中華民國僑委會登記証台教新字第壹式零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central, HONG KONG
Cable Address 3073
督印及承印 工商日報有限公司
今日出紙三大張 每份港幣一毫 (外埠版增一大張)

本報今日出紙三大張仍售一毫

達賴赴慕蘇里途中 今日可抵德茲巴 將發表首次聲明
尼赫魯在廿四日與達賴會晤

達賴函告尼赫魯謂中共擬將其殺害

康巴反共義軍 準備作長期戰鬥
拉薩戰役兩方死傷二萬餘人 西康雲南邊區曾有共軍起義

中共砲轟拉薩時 達賴險遭不測 如有神助砲彈不爆

中共避向印度提及西藏問題

蔣總統陳誠 電慰杜尼斯

杜卿辭職函中 不忘自由正義
艾克覆函邀其担任顧問

印社會黨宣佈 支持西藏獨立

赫達任國務卿消息 一週可能宣佈

杜卿辭職消息 聯合國人士 作同情反應

中共本屆「人代會」 昨開鑼演醜劇

何世禮中將 昨晉升上將

中共自承認 向右派屈服

達賴一行百餘人 在印軍嚴密保護下 乘吉普車赴德茲巴

英下院昨辯論 新界租借問題

錫蘭佛教徒勸商人 停止售樹膠與中共

東南亞佛教徒 一億六千萬人 反對共產主義

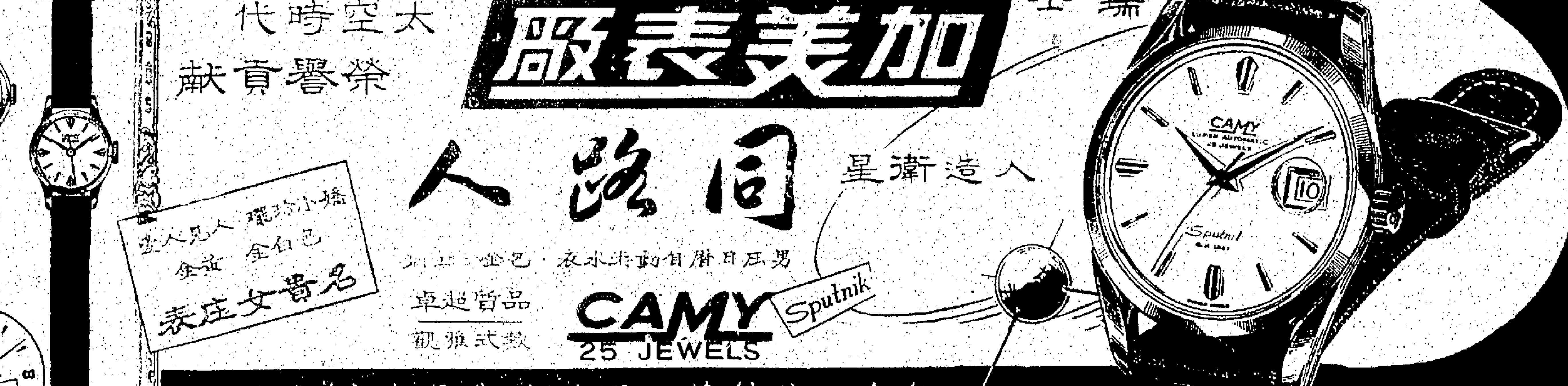
「真耐用」輪胎

具18,000齒形綫
保無滑輪
安全定靜
行止如意
總代理
香港膠輪公司
1932創立
翻新膠輪專家
香港：灣仔摩利臣山道25號 電話：72455
九龍：油麻地普慶戲院後面 電話：68382
深水埗東京街新舞台對面 電話：57452

紹榮樓宇 相宜最
榮光唐樓
居屋單邊 士瓜灣鹿溪街
七樓騎樓單邊房廳四 沽七千元餘
樓騎樓單邊房廳五 沽九千餘元
地下舖位 萬五千元
請實地參觀「海寧」「海瑞」唐樓作証優點
保証：材料好・間隔妥善 取價廉・依期入伙
接洽處：中環怡和大厦八十六室
工廠租售・大小均有

元洲新樓
深水埗大埔道元洲街頭
下月完成 建築期內 九折優待
旺盛舖位 標準唐樓
門戶獨立 四面窗 建築堅固 材料最靚 樓面砌青 山紙皮石 五年十年 付款任擇 餘層無多 欲購從速
大興企業公司

寶華大廈
灣仔大道東46 56號 (即大佛口)
新型住宅・旺盛舖位 分層租售・分期付款
付款辦法 儘可商量
洽購處：大生銀號有限公司地產部



南洋獨立標準唐樓
有入伙紙 六折付出
面積特大 十足收成 大昌
土瓜灣道南洋紗廠 旺臣氏對面
大道中四十五號二樓 電話30165 20819 30503
地盤電話：67589
星期日及例假照常營業

美副總統尼克遜宣稱 西藏人民抗暴行動 加强美不承認中共

尼氏七月訪蘇將與蘇會談

「華盛頓十八日合衆國際社電」美國副總統尼克遜今日曾告知美以美教會領袖稱：他反對在此時承認中共。尼克遜在一次爲時四十五分鐘的秘密會議中談及柏林、外援、中共及黑白人同校等問題時，曾獲得教會人士之喝采。據參加該會議之人士稱：尼氏目前提出對承認中共問題加以研究，並謂與許多教會人士對該問題感到興趣。繼而提出美國反對現時承認中共及准許北平進入聯合國之理由如下：㈠美國在日內瓦曾與中共發生外交接觸，並未有任何好處。㈡英國已承認北平之英國，其處境並不比美國佳。㈢由於西藏發生革命及中共施以無情鎮壓，已使整個問題更見複雜，甚至印度亦有此感覺。㈣現時承認中共，將會推翻亞洲之均勢，及使新興國家之政府受到損害。

「華盛頓十六日中央社專電」尼克遜副總統今日告訴美國美以美會領袖們說：當前遠東的發展特別是西藏的抗暴，業已進一步加强美國不承認中共的立場。據悉尼克遜副總統今日在美以美會理事會一次秘密會議席上發表的演講中說：中共對西藏抗暴的鎮壓，已使承認問題益形複雜。據接近副總統的人士透露：尼克遜亦曾提及共黨推進侵略活動的泰國以及其他遠東地區的最近發展，以說明他的理論。

「華盛頓十七日美聯社電」本年七月赴莫斯科之美副總統尼克遜，將與蘇聯高級官員會商，並協助籌備高階層會議之準備。艾森豪總統之派其赴蘇，可能提高明年提名尼克遜競選總統之機會。白宮只宣佈尼克遜在七月廿五日到莫斯科爲美國展覽會舉行開幕典禮，此外未有其他詳細內容報導。但外交界人士謂：渠可能與蘇聯領袖克魯雪夫會談。在國務方面而言，其此行表示美蘇推行高階層之接觸。

「奧古斯大十六日路透社電」今日宣佈：副總統尼克遜，將親自爲本年七月在莫斯科舉行之美國展覽會揭幕。艾森豪總統在此間發表上述宣佈時稱：此展覽會之目的，在使蘇美兩國人民間之更廣泛了解。渠謂：此展覽會之目的，是一種互相了解，而互相了解實乃吾人之和平前途所仰賴者。渠繼謂：「此乃一個有希望之方法，吾人對此予以衷心歡迎。」此展覽會乃美國與蘇聯在去年十二月二十九日簽訂一項協議之結果，此協議規定雙方於今夏之內交換舉行科學、技術與文化之展覽品。爲期一個月之蘇聯展覽會，定期於本年六月廿八日在紐約博物院舉行。此美國展覽會將以六星期爲期，尼克遜計劃於六月二十五日飛赴莫斯科爲美國展覽會揭幕，並擬在該地逗留三日至四日。自從故總統羅斯福於大戰時之一九四五年前往蘇聯之雅爾達以後，美國最高級官員之訪問蘇聯，當以尼克遜此行爲第一次。

麥艾萊發表强硬聲明 美機在柏林飛行 有選擇高度權利

美陸長表示對蘇決不姑息

「華盛頓十六日合衆國際社電」國防部長麥艾萊今日稱：「美國飛機有權在柏林空中走廊飛行，具有選擇任何飛行高度之權利。」渠於招待會中稱：「吾人之飛機從事高度飛行，較爲經濟。」[illegible]

「華盛頓十六日」美國國防部長麥艾萊今日在此間記者招待會上稱：「美國飛機在柏林空中走廊飛行之高度，並無限制。」[illegible]

「紐約十六日美聯社電」美國參院外交關係委員會主席…今晚呼籲擬定一項「偉大設計」…「美國人民不希望發生戰爭，然而，姑息使戰爭更易發生，以求避免之局勢，多數美國人之記憶猶新，當不容再犯此種錯誤。」勃氏未談及蘇俄限制柏林空中走廊飛行高度之事。他稱：蘇俄對西柏林之西方盟國人士施用壓力，已破壞本身之義務及與西方簽有之協議。

美機高空飛往柏林 英國官方仍感不快 惟不願與美國決裂

「倫敦十七日合衆國際社電」據稱：英國對美國不顧蘇俄反對，使美國飛機由高空飛往柏林事，仍感「不快」，然而同時避免與美國政府公開決裂。美國堅持：美機將繼續利用高空往返西柏林。蘇俄則謂在柏林空中走廊飛行之高度應以一萬呎爲限，英國則不願以此種方法使東西柏林糾紛更爲惡化。[illegible]

杜卿扶病登機再返醫院療治癌病

國務卿杜勒斯於四月十二日，即在宣佈辭職之前，被人在佛羅里達州登上其專機之座機，飛回華盛頓陸軍醫院接受治療。（美聯社）

我外部發言人呼籲 支持伊拉克人民 免不幸淪入鐵幕

「台北十七日中央社電」外交部發言人汪公紀今日在記者招待會上，呼籲自由世界支持伊拉克人民捍衛中東與亞洲國家的自由，以免淪入共產主義的鐵幕。[illegible]

日首相告工商界領袖 中共有政治要求 貿易僵局難打開

「東京十七日泛亞社電」日首相岸信介昨告日本經濟界及工商界領袖說：就中共目前之政治及經濟政策而論，日本對於與中國大陸貿易，不能期望過高。中共當局對日之政治目的，可能使日本在政治上喪失國際地位，在經濟上則受重大傷害，日本對中共必須極度小心。[illegible]

「東京十七日泛亞社電」東京知事（市長）選舉，距今只有一週，觸犯選舉法之案件…[illegible]

第七艦隊實力極强

基維德海軍中將稱

「檀香山十七日美聯社電」美國第七艦隊司令基維德海軍中將今日稱：…第七艦隊係由一百廿五艘艦艇，六百架飛機及六萬兵員所構成者，並具有世界上最現代化之航空母艦、巡洋艦、驅逐艦、潛水艇及其他之輔助艦艇。[illegible]

現任主席落選 赫魯斯改選時

「莫斯科十六日合衆國際社電」俄羅斯共和國內最大之自治共和國「俄羅斯共和國」最高蘇維埃改選時，現任主席塔拉索夫已告落選。[illegible]

外滙審委會宣佈 我購黃金一批 作爲儲備用途

「台北十七日中央社電」行政院外滙貿易審議委員會主任委員尹仲容，十七日證實政府已向國外購進黃金一批。[illegible]

高峯會議舉行時 艾克可能偕尼克遜出席

如會議延長則由尼氏代表

「華盛頓十七日美聯社電」…艾森豪總統可能偕副總統尼克遜出席高峯會議。[illegible]

克魯雪夫壽辰 蘇報隻字不提

「莫斯科十七日路透社電」今日爲蘇俄總理克魯雪夫滿六十五歲之生日，蘇俄報紙未提及此事。[illegible]

麥蒙領袖雷竹亭病逝

[illegible]

德國防部長史特勞斯 與赫達舉行會議 商德國政治局勢

[illegible]

杜尼斯辭職後 決定性權力重歸艾克手

[illegible]

阿聯總統納塞爾稱 蘇如不干涉內政 阿聯始與蘇和好

[illegible]

阿根廷總統宣佈 決定禁止共黨活動

[illegible]

波羅的海東岸 上月水底爆炸

[illegible]

掌聲如雷嘆爲觀止 我空軍在美表演 獲各界一致好評

懷特電賀雷虎小組表演成功

[illegible]

南美發生最大水災

卅萬人無家可歸

[illegible]

中共殘暴壓制西藏 英國人士一致指摘

[illegible]

越南青年百人 請纓赴藏作戰

[illegible]

停試核子會議中 通過英所擬序文

[illegible]

印駐拉薩總領 被困三十三天

[illegible]

艾克打哥爾夫球 連下三十六穴 玩後精神甚佳

[illegible]

伊拉克革命後果分析

廣人譯

[illegible]

納塞爾的挫折

[illegible]

卡遜左傾趨勢

[illegible]

蘇俄操縱手段

[illegible]

美國欲手坐視

[illegible]

美國的積極派

[illegible]

伊阿鬥爭特色

[illegible]

經濟依賴蘇俄

[illegible]

社論

誰來繼任美國務卿？

杜勒斯因病辭職，舉世人士都無不注視着美國務卿的繼任人選問題。在較早的消息，似乎由副國務卿赫脫繼任的可能性很大，但是直至目前為止，據說艾森豪總統還沒有作最後決定，有關人選的問題，尚在向杜勒斯徵求意見中。據有關消息說，赫脫能否獲任國務卿職，有兩點值得艾森豪考慮：第一是赫氏患有長期關節炎，行動不如常人的矯健，有時且要策杖或乘輪椅而行，他究竟能否勝任繁劇，仍有待於醫生檢驗後的報告。第二是國防部的「有勢力人物」，認為赫脫的「外表太有彈性，且在持久談判中的態度，亦過於懇切」，因此認為他不適宜於擔任這一個必需應付多方外交重實的國務卿職。由於這兩點關係，於是下述幾個具有聲望的人物，都有可能成為國務卿的候補者，那是前紐約州長杜威，現任國務次卿狄倫，美國派駐聯合國常任代表洛治，以及前任北大西洋聯軍統帥的格魯恩特將軍等。在這幾個知名人物中，可說是各有所長，也各有他們的政治份量，例如杜威曾經三任紐約州長，政治經驗非常豐富；狄倫是有名的中東問題專家，亦為外交事務的能手；洛治在其聯合國代表的工作表現中，既「未被共黨所愚」，亦不怕共黨」；格魯恩特對西歐盟國有良好情感，亦一同為艾森豪所信任。憑着他們這些條件，當然都有資格出任國務卿，很不容易強為軒輊。但是，不管美國務卿人選最後的決定，是屬於赫脫抑或其他人士，但有幾項主要的條件，是必須加以優先考慮的：

第一、是對於外交政策應具有積極的思想。我們知道，在共和黨主政的幾年來，美國外交一直都以保持現狀為滿足，這在政策指導上，是屬於消極思想而非積極思想，故雖以杜勒斯的能幹與精明，亦在這種政策的束縛下，無法能作較多的展布。美國最高外交政策的制訂，主要來自兩方面，第一是總統的基本意旨，第二是國會多數領袖的主張。國務卿雖然可以在此獻可替否，和對政策執行保留若干的自由，但在大原則之下，如果美國的政策本質祇能限於消極的守勢，他是沒有可能把它改為積極攻勢的。過去杜勒斯之一方面對蘇俄冷戰苦心週旋，一方面對國會掣肘奔為應付，結果亦僅能止於今天的成就，就是受了根本政策約束的緣故。目前，我們還不知道繼承國務卿的人選是否及得杜勒斯，但如美國政策沒有一種積極性改變，那是「雖有審者，亦無如之何」的。因此，為了使美國外交比前進步，則這個新國務卿人選，自應以具有積極思潮者為能真正符合各方的要求。

第二、是對整個世界的盟主，其每一外交措施，都有深刻的影響。美國是今日自由世界的盟主，其每一外交措施，都對世界或個別國家的利害，發生深刻的影響。美國務院誠然聘用有許多地區性專家，担任有關該區外交事務的工作，但是作為他們的首長，如不能對這些專家的政治情況具有深刻的瞭解，是有可能受了這些專家意見的影響，而使其外交政策陷於錯誤的。例如在民主黨執政時期的艾奇遜，便因被一羣為共黨利用的專家、顧問所包圍，終於造成遠東今天這個可悲的局面，所以美國務卿之不能不對整個世界具有自覺而非被動的深刻認識，便也成為一個能否勝任的主要前提。

第三、是個人健康應有最高的良好標準。美國務卿責重事繁，經常都要參加各種國際性會議，有時駐節於熱浪蒸人的區域，有時置身於寒流環繞的都市，如非本身健康具有良好標準，實在不易應付得來。尤其是現在的艾森豪總統，因其個人健康需要保養的關係，許多重大的外交事務，都得借重國務卿處理，故任何官員的健康標準，都可以將就，而國務卿是不能不有十足要求的。

基於上述幾點原因，所以誰來繼任美國務卿的問題，也似乎簡單而實不簡單，因為以美國現行的體制，國務卿就是總統的股肱，其外交措施的得失，在在足以影響美國的聲譽，和關係到世界利害的前途。雖說美國是個民主國家，國務卿也經常要受國會和內外輿論的監督，不容他不盡心任事，以免隕越。可是，今天這個世界畢竟太不平凡了，故雖然國務卿人選，事實已在艾森豪總統的審慎考慮中，我們還不能不本着應有的良知，對美國人士，發表其意見的。

各地通訊

越共迫害宗教手段殘暴 沒收佛教寺院產業

六十歲以內僧侶概被強迫還俗 佛教天主教被捕人數達數千人

【本報西貢航訊】中共對西藏人民反共行動之血腥鎮壓，已引起越南佛教人士之憤慨，彼等一致認為中共在西藏之暴行，實與越共數年來在北越對各宗教之迫害相同。

越新聞社記者曾往新山一附近之佛光寺，訪問智勇高僧，談及越共毀滅宗教之方法。智勇高僧為越北越民中之知名人物，為河內佛教協會會員。渠早於一九五○年，已目睹及身受越共對宗教之壓迫。據智勇大師稱：越共曾將北越各寺院之土地田畝沒收，此種田畝乃係越南佛教徒捐獻與佛寺，以作香火供奉者。越共最近則祇交還三石地前後（一百二十公尺），其餘則歸國有。

此外，越共又將所謂「不事生產份子」之大部份僧侶強迫還俗，在工廠工作。祇有超過六十歲之僧人，方准留於寺內。而彼等雖屬高齡，仍要獨立生活，並未獲越共之任何物質援助，並被越共禁止信徒供奉，而強迫所有年老僧人，自行耕作。

智勇大師又透露越共於一九五二年在北越北部之清化省等地，搜捕反宗教運動，曾拘捕各宗教主持人數千人，不論為天主教之神父，或佛教之僧侶，均被囚於集中營，並以鼓勵強迫供應屬於反共份子。被拘捕者有消化教堂之梅伯爵神父、及沼尾大師與潮光大師等在內。

中央社著文分析

偽人代與偽政協會議

認中共目的在加強對內對外「統戰」

【中央社訊】中共一擔任性的第「三屆第一次偽人代會，已于十七日與第三屆偽政協會議在北平揭幕上演——偽人代會祇舉行預備會議，偽政協會議則正式揭幕。

中共為什麼要把偽政協與偽人代會同時會合舉行呢？按照偽，自中共偽人代會成立，並制頒「憲法」後，「政協」早已無存在的必要。可是幾年來，中共不但不撤除這塊空招牌，反而將它的地位作無形的提高。現在更把一些曾被指為「叛黨」的「右派分子」如章伯鈞、羅隆基、黃紹竑、章乃器、龍雲、費孝通、陳銘樞、李俊龍等列為「委員」，這是十分值得注意的問題。

偽憲法有關的廿一、廿二兩條規定：「人代會」是「最高國家權力機關」；是「行使國家立法權的唯一機關」。但「政協」的任務，在「人代會」誕生之前，它是一個最高的權力機關；換言之和立法機關，即在未成立偽人代會前執行「人代會」的職權，作為中共偽裝民主的傀儡工具。所以，在理論上，「政協」和「人代會」是同性質的組織，是不應該並存的，在一起開會，更屬不可思議。因為在「人代會」成立之日，「政協」便應解散的了。但中共竟不顧一切，以命令方式將「政協會議」與「人代會議」聯合舉行，其目的何在呢？

中共之組織偽政協，其最大目的是為了便於進行「統戰」。所以「政協」組織中規定：「作為團結全國各民族、各階層、各黨派，國外華僑和其他民主人士的統一戰線的組織。」基於中共賦予偽政協的特定任務——「統戰」工作，在此刻中共對外和對內的需要上，都有加緊推行的必要，因此偽政協不僅仍能存在，而且更增大了「利用價值」。

自去年「人民公社」之成立以迄最近，中共——無論在對內對外——都產生了更尖銳的矛盾和不利因素，為了在沮喪的路途中打開一條出路，偽政協便成為對外開行狀內，對內運用的「統戰」工具。每一「委員」——偽政協委員，將就其本身的特有條件而被中共作最大的利用。中共利用「政協」以進行對內對外的全面性「統戰」，圖藉此打開它目前正陷身其中的兩個嚴重的局面，這無疑是一個最大的目的。但一方面則為了表示尊重那些「民主人士」——「政協委員」——和表示有「民主政治」的形式，以擁飾共黨獨裁專政，但又不敢讓這些「民主人士」在實際政治上發生作用，因而將「政協會議」與「人代會議」同時舉行。因為集三千餘名偽代表於一堂，既可充實偽「人代」和「政協」互相牽制，而中共可居中收控制之效。根據中共規定：地方「黨委第一書記」的，不任「人民代表」，即任「政協委員」。因此，「政協」與「人代」都居中共控制之下。

還有一點值得一提的，那就是：由于「人代會議」與「政協會議」聯席舉行，把「政協」地位提高，藉此影響「人代會」的決定。這對於少數在「人代會」的力量，將發生很大的作用。這是中共內部矛盾的具體表現。

南越海關破獲大規模運毒案

抄獲鴉片五十六公斤

【本報西貢航訊】據越新社十六日消息：南越海關當局於上週破獲一宗由寮走私鴉片入境案，搜獲鴉片五十六公斤及汽車一輛，此案由法庭處理中。

此外，並破獲運價值五十萬元瞞稅私案一宗。

非自由黨參議員巴里惹 抨擊執政黨排外政策

謂執政黨藉「非人第一」口號 轉移人民視線以達自私目的

【本報馬尼拉航訊】菲律賓自由黨參議員巴里惹指摘菲國民黨政府在民間煽動排外情緒，以滿足自私的利益。

巴里惹參議員在國家黨合「新聞與觀點」的無線空中節目中發表講話稱：所謂「非人第一」政策是現執政黨當局轉移大衆注意力的一種政治策略。

這位參議員又說：「非人第一」口號並無建設性，目的是在轉移人民對貪污腐化的注意。

巴參議員強調：自由黨將盡力阻止國民黨領袖利用民族主義作為達到政治私利的工具。巴氏一面表示贊助發展民族經濟的事件，一面也譴責當局營私舞弊非人民的施政成果。

巴氏說：所謂「非人第一」政策現在還祇是一種口號的階段，而這在有的表現只是削減外僑的入口外匯以至取締與馬拉干籌有關的少數商人，而這少數商人的利益並不能代表二千三百萬菲人的利益。

巴氏指出：由於它的排外論調，「非人第一」政策只有妨礙菲國經濟的發展。

巴氏說：「非人第一」是一種無用的口號，由於這口號，當局已造成阻礙外資的氣氛，而阻礙經濟的發展。

巴氏說：國民黨領袖一提起他們的偏狹的民族主義時，就祇以不與外僑為例來概括一切，這是很不公平的。

因此巴氏指摘國民黨領袖利用民族主義煽動民間的排外情緒，以達到自私的政治目的。

非描斯蘭武裝匪徒 洗劫鄉村槍殺居民

【本報馬尼拉航訊】據非新社六日消息：廿名身份不明並武裝的匪徒於六日晨打劫描斯蘭市西部之隆馬路哈村，槍殺居民六人。

被殺者：彼加洛、阿里、沙巴等六人及一名牧師沙巴。據警局報：該等匪徒洗劫該村居民，同時搶去該村居民之兩枝廿二口徑長槍。

警長助理安徵牛告本市警長說，該等匪徒亦有身穿軍服的。此次被洗劫的鄉村，滿路在描斯蘭匪共數目有二十人之多。

我國僑居北越婦女 全部遭受越共奴役

年青女僑胞並遭共幹追嫁

【大道社訊】據最近由河內「新越華報」報導：越共為擴大人力奴役，現已將我國僑居北越地區的婦女全部加以組織，迫令從事各種勞役。年青女僑胞，並遭受越共幹部強迫嫁給共幹。

據稱僑居北越地區的二十多萬青壯年婦女，現分別被越共各地當局用「華僑婦女社會主義建設勞動隊」的名義，加以集中組織，分別被派遣到了各工廠、礦場、田間或水利工地、建築工地等處，參加各種粗重的勞役。據統計，自河內、海防、南定等地區被派遣至北越各地農村，迫令從事耕作的華僑婦女，至少有十六萬人。

又據該報透露：越共企圖「消化」我僑胞，現正慫恿越共男女幹部與我僑胞通婚。因此，有不少年青女僑胞，被迫嫁給越共幹部。

我加速發展汽車工業（上）

——介紹裕隆機器製造廠的成長

【本報台北通訊】我國向因缺乏汽車工業，所有大小汽車，均賴國外輸入，每年耗費外滙，為數甚巨；且一遇戰事發生，海口遭受封鎖，外來物資無從輸入，汽車供應即有匱乏之虞。如抗日期間，即有此種現象。

自政府遷台之後，致意發展工業，因應實際需要，各種工業臨時而興，其中汽車工業，亦應運而生，目前已有「裕隆機器製造廠」在嚴重艱苦中獨家經營此項重工業。因此項工業關係國人所需創，且其關係民生至大，對於國家經濟貢獻殊巨；加以該公司由初創以至今日之有成，表現卓然，因而能獲得中外人士的讚許。

工業家嚴慶齡的宏願

裕隆機器製造廠係由去世不久的上海工業界巨擘嚴裕棠氏之公子嚴慶齡所手創。這位出身工業世家的實業界巨子，有着精細的頭腦，堅毅的智慧，以及敢作敢為的魄力，和他的先人一樣，他對於工業懷有偉大的志願。

稍為注意過去國內實業的人，莫不知有嚴裕棠其人。他一生從事生產事業，奮鬥不懈，經他手創的工業，有：上海大隆機器廠、蘇州蘇綸紗廠、武進大成紗廠、中國紡織聯合公司、泰利機器製造廠等，規模均極宏大。嚴慶齡氏在他父親創業精神以及管理其大實業的精明方法薰陶之下，早已成為頗具卓識的實業家。

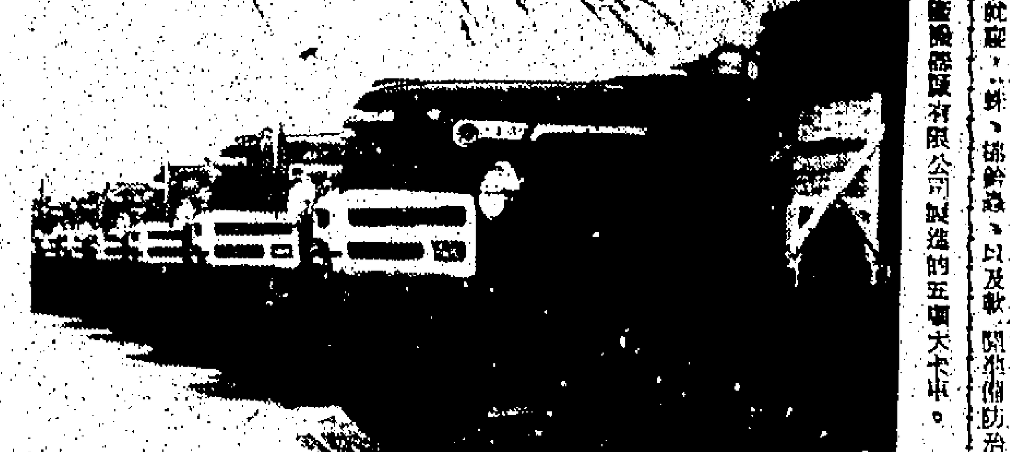
裕隆機器廠的創建

產銷不足財務困難

裕隆機器廠有限公司出品YL—四號旅行車（上）與YL—二號客貨兩用車（下）

本報駐台記者 黃銘

裕隆機器廠有限公司製造的五噸大卡車



印尼總理朱煥達訪拉曼詳談 加強東南亞各國合作

為兩國簽訂友好條約奠穩固基礎 並交換彼此間貿易文化漁業問題

【本報吉隆坡航訊】印尼總理朱煥達博士，偕同印尼教育部長普里佐諾教授夫婦、外交部太平洋與東南亞局主任蘇佐諾博士夫婦、駐馬大使拉惹博士夫婦，及馬來亞聯邦教育部長佐哈里夫婦、外交部常務司長加沙里夫婦等一行人……

大陸各地 蟲害嚴重

蔬菜損害浩大

共幹著書 堆砌名詞

內容不知所云

【大道社訊】中共出版的「紅旗」半月刊……

由四月廿四日起開航

美國洛歇廠製造

Electra

電星 螺旋噴射客機

速率每小時四百哩以上雷達設備…避免

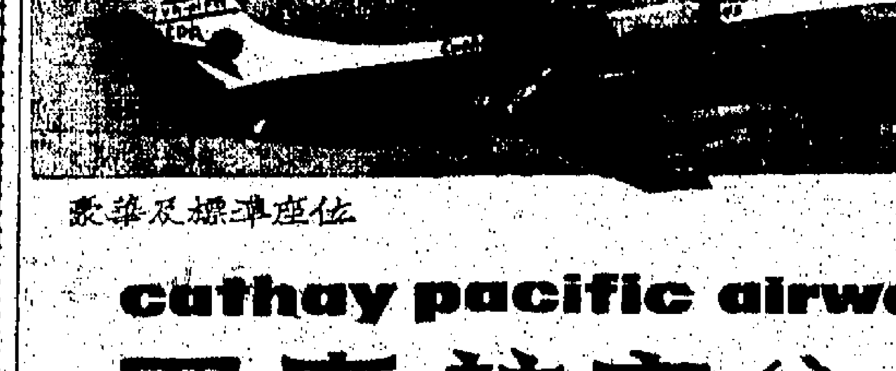
惡劣天氣空氣調節華語空中小姐招待·

世界上最快捷之螺旋噴射客機，往

星加坡 四小時卅五分

曼谷 三小時十分

馬尼剌 二小時五分



佐座標準及華麗

cathay pacific airways

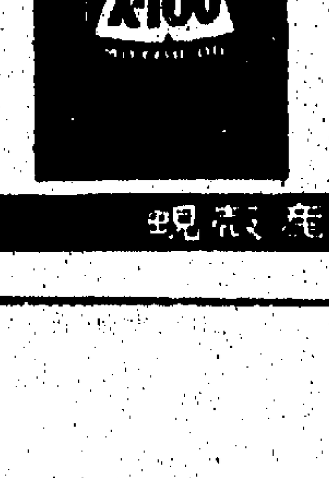
國泰航空公司

定座處：香港遮打道十七號及九龍半島酒店

客運電話：六四〇七式，式七一六〇 貨運電話：三三式式式，六四〇四五及各大旅行社

阿福對他的汽車需要加潤滑油的各部份茫無頭緒阿福就是阿福他就這樣的誰其自然不加理會總有一天這種疏忽會使他的汽車發生毛病而致耗費金錢。

為了替比阿福更聰明的人士服務我們有最新的設備，聘用熟練的技師專門負責蜆殼式清潤服務包括加電池水換機油檢驗輪胎氣壓以及徹底的抹油工作使你的汽車能保持行駛順滑稱心如意。



蜆殼牌 X-100 摩托油

蜆殼產品·最足信賴

工商晚報讀者俱樂部

入選「笑話」已發表 請讀者投票！ 決定十篇作品名次

「工商日晚報讀者俱樂部」此次懸賞徵求「笑話」，其第一名至第十名次係由讀者投票決定者。現在入選之三十篇作品，經已於本月十一日在工商日報全部刊出，敬請本報廣大讀者予以合作，投出認為最佳作品之一票。

投票辦法：在三十篇作品中，請讀者選出認為最佳之一篇，將該篇號碼，填在後列之「選票」上，寄交本報讀者俱樂部（每票限選一篇）。

本報集合讀者之選票後，結算出最多票數之一篇列為第一名，其餘依票數多寡，分別為第二至第十名。

投票者必須用後列選票填寫，剪下寄交本報，否則作廢票論。選票用不記名式，祇填上該篇作品之「號碼」便得。

四月三十日截止收票，五月五日在本報發表選舉結果，同時宣佈作品名次，及作者姓名住址。

工商日晚報讀者俱樂部笑話選票

茲選第〇〇〇號作品為最佳笑話

慕尼黑重演？

是的，今天的情形，很多與一九三八年相似。不過也有截然不同的地方，特別是西方擁有強大軍力，與無人敢言安撫政策。

假如克會掀動戰爭

東西誰勝

美國軍事首長於權衡雙方的海陸空軍事力量之後，確信今天如爆生戰爭，美國定操左券。甚至三年後，蘇聯洲際飛彈可能佔先，但美國總軍力還未落後。

美國防部部長麥艾瑞（右）與特文寧在國會中作供情形

日社會黨弄巧反拙

訪平後引致內鬨

同時，日人大部份發生反感，所以未來參議院選舉中，將不免受挫。

伊共勢力分析

（續昨）

國際剪影

麥美倫的內助

·穎楓·

追杜尼斯辭職的毒癌

專家發現若干治療曙光

雖然今年不能將癌症打垮，但已有四十多種藥物在試驗中，特別證實醫生相信人體內有天然防癌能力。

周達文 四代根治 風濕筋骨科

胸背痛

舒筋 止痛

聯合價·息廉樓厚

金輪大廈

鳳鳴大廈

美輪大廈

聯合置業有限公司

洋樓出售

出售

尋人

工商日報 分類廣告 價廉效大

利成

章記

海濱大樓 唐人大樓

寫字樓 新樓兩層

華僑紡織有限公司招考男性養成工

請女推銷

忠信置業公司

馬頭圍道 昌華街 格蘭大廈 土瓜灣道 漢銀街 高惠樓宇 鴨寮街 西洋菜街 北帝街 長友大廈 格蘭大廈

招養成工 最旺舖位 出讓 商店農場 警察檢舉 貪污部及毒品部 啟事 退股啟事

招生 英語會話 左筆根 一技之長 徵求 誠徵女伴 招聘 自由車行 雙層鐵床

均益有限公司

必利市牌 雪櫃

尿病專家 鄭達明

史達生 胃

謝柏年

尿病

崔玉英 婦科

胡奇 痔瘡

白蝕

灰甲

葉柏衡 痔瘻

中醫 林若符

劉玉貞 婦科

黃華湛

痔瘻

謝輝 皮膚瘡科

虛弱尿病

開放外皮

陳漢光 外皮

耳鼻喉

婦科

本港新聞

沙頭角崗下村築路糾紛 村婦警員衝突

廿餘村婦以石頭牛糞擲傷警員被捕 事雖停息但仍未獲徹底解決 大批巴籍警員深夜仍駐守發事地點

【本報專訊】昨日午間，新界邊區沙頭角鄉屬之崗下村，有廿餘名村婦，因反對工務局人員築路，與工人及警察發生衝突，在衝突中，有人竟以石塊及牛糞分向警員擲擊，致警方將廿二名村婦拘捕，致事件乃告暫時停息。惟此一事件，目前仍未獲得徹底解決，可能繼續演變下去。由於該處村落係位於中英交界線上，警方對防衞工作，異常重視，直至昨晚為止，仍有大批巴基斯坦籍警員駐守，隨時應付突發事件發生。

昨日發生衝突，起因係因有工務局人員至崗下村實施建築由山咀村與崗下村至沙頭角之一段公路，當工人開始工作時，即有崗下村「坐路抗議」之婦女一羣，圖阻止工人動工，但警方早已進行戒備，當派出巴籍新界警員近百名及鐵甲車警察在現場保護，在警察、築路工人、村婦等混成一片紊亂情勢中，竟有人將石塊及牛糞等物向警察擲擊，致警員數人受有輕傷，警方乃被迫將廿二名村婦拘上警車，並施行戒嚴，阻止村民行近築路地帶。

認為影響風水 村婦坐路抗議

引起昨日衝突事件之起因，係由山咀村與崗下村兩村村民，因築路問題，發生糾紛，時日頗深，初時，山咀村村民擬將原有通至沙頭角墟之舊路，請求政府用石屎英泥鋪築，使村民往來得到便利，此事獲得理民府當局允准，但崗下村一部份村民則表示反對，認為該路係經過崗下村背一帶，乃犯風水大忌，影響龍脈，由是兩村糾紛更深，曾為小故，發生數次鬨鬥事件，去年發生之一次鬨鬥，警方曾拘去兩村村民十餘人，解上法庭提控懲罰。及後，大埔理民府官邀集沙頭角鄉事會主席與各方聯合出面與兩村之代表進行調停，結果雙方未能協調，而崗下村方面，更極力堅持，使兩村糾紛懸而未決。最後，理民府與工務當局，乃決定將原由山咀村築路計劃，改由政府負責，且定期本月十四日正式開始動工。由於過去三天當局已積極準備，至昨日，始行施工，迫工務局人員正在進行動工之際，即發生上述事件。

……警方人員一隊（內有女警員）亦在場，以防築路工作受擾。在工作開始之後，大批村婦女立即集衆，向警察攻擊，警方曾經過一小時勸告，但終告無效，在全部事件過程中，二十二名村婦被捕，無人受到重傷。（求）

鄉民在事發前 曾請收回成命

官方表示難接納 但願予頓符費五百元

又訊：崗下村民對鄉路建築風水問題，採取嚴肅態度，曾向沙頭角鄉事會，轉請大埔理民府，請求收回成命，該會主席李潤運，於昨（十七）日上午十時，曾晉謁大埔理民府官，表達村民之意見，事後，李主席語記者稱：關於向理民府請求收回該路成命問題，官方認為無接納之可能，惟對此一風水問題，當局允予頓符費五百元……

圖片說明：為人血案發生地點之澳門警察廳。

藍塘道將興建 警察督察宿舍

樓高十六層明年底完成 居住單位共六十個

【本報專訊】跑馬地藍塘道對開之藍塘坊，前有港府三萬四千方呎之地址，將建築一幢新用途寓所，居住單位六十個之十六層高巨型警察督察宿舍。該宿舍共有升降機兩部以供上落之用。每一單位將有客廳與膳廳合用之房間一間，睡房二間或三間，廚房一間，工人房、浴室及廁所，計有三間睡房之居住單位共四十五個，祇有兩間睡房之居住單位，則為十五個。該宿舍內，設有兒童遊戲場地及停車位置。該宿舍係由本港建築師行與工務局合作設計者。建築工程可於六月間展開，至一九六〇年底當可落成。有關該宿舍之建築工程，已於昨日發行之憲報中招商承辦。（二）

澳門警廳內發生 驚人兇殺案詳情

雜役手持雙槍殺副探長傷兩警員 復在市區亂竄警探大舉出動圍捕 街頭槍戰情形空前緊張

【本報澳門專訊】昨（十七）日晨五時十五分，澳門羅滿街警察總部（警察廳）發生一宗轟動全澳之一死二傷駭人大血案，發生地點為警廳二樓緝探部，兇手為該部「雜役」，遇害者為該部副探長，頭中兩槍，當堪斃命。所傷者一名四粒花印警目，一名緝探，二人傷中要害，傷勢甚危。事發不久，警方通電全澳佈圍捕捉兇手，卒於昨上午九時，在新馬路與關前街交界處之荣華酒店門口，將兇手擊傷，將之捕去，先送山頂醫院救治……

圖片說明：澳門槍殺副探長案兇手被捕之地點。

兇手卒被擊暈就捕 是否仇殺尚待查明

……（正文模糊，僅部份可辨）

公教會對西藏抗暴事件 譴責中共迫害宗教

指出中共「宗教自由」宣傳已破產

【新聞社】自西藏抗暴事件爆發後，舉世……（正文模糊，僅部份可辨）

東南亞公約國會議 曾討論西藏事件

秘書長乃樸返泰瀕行表示 杜卿雖辭職美國對外政策將不變

【本報專訊】東南亞公約國秘書長乃樸，昨日上午乘日本航空公司班機離港返泰國。乃氏於日前由曼谷出席本屆公約國會議後來港，曾在此間稍事勾留……（正文模糊，僅部份可辨）

紡織品輸入美國 明年施行新例

規定須標明紡織纖維出品成份

【本報專訊】工商業管理處處長宣佈：據美國……（正文模糊，僅部份可辨）

張有興建議當局 組成特別委會 研究管制新樓

【本報專訊】市政局議員張有興，昨日在……（正文模糊，僅部份可辨）

民安隊分區演習

下週三在旺角尖沙咀舉行 香港傳訊總站亦假想演習

【本報專訊】民眾安全服務處發出通告如左：……（正文模糊，僅部份可辨）

昨午青山附近 巴士貨車相撞

兩車七人受傷

【本報專訊】昨日下午一時十分，新界青山道二十咪青山灣附近，發生巴士與貨車相撞事件……（正文模糊，僅部份可辨）

離職徒置區調查員 曾貪污瀆職 被控在職時

發給一男子徒置處身份証 收受一百元作為該証報酬

【新聞社】一名已離職之徒置區調查員……（正文模糊，僅部份可辨）

圖片說明：（右）被槍殺之副探長……（中）受重傷之緝探……（左）被捕之兇手……

市政事務署佈告

本署在一九五九年四月十七日憲報公佈……

一九五九年四月十七日　市政局秘書　禮士

脫離同居啟事

我倆因意見不合雙方自願脫離同居關係此後男婚女嫁各不干涉特此聲明

徐顯初　徐國香　同啟

承頂啟事

……承頂人吳惠洲啓

鄭重聲明

……

聞

先夫鄧公諱現史字少璞於主曆一九五九年四月十五日上午八時十分魂歸天國謹于本月十九日下午一時在……

妻鄧鄭吐蘂率男成智明德泣叩

福華銀業兼保險有限公司 開股東週年常會通告

……

申請入英籍啟事

啓者麥秀珍（CHAN SAO CHAN）又名麥秀珍（MA K CHUN SAU CHAN）住香港……向港督申請入英籍，若有任何人等獲知任何理由認為不應批准其入英籍者，可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

一九五九年四月十八日

承銀主命將下開物業出投

……

承銀主命將下開貴重物業出投

……

香港賽馬會

……司理安樂禮

香港賽馬會

……一九五九年四月四日　司理安樂禮

本港新聞

四名童犯被控謀殺案
良心上反對死刑 一陪審員又退出
但官着令審訊時須在法庭旁聽 後卒選足七位陪審員開始審訊

【新聞社】荃灣新屋區角中童被綁架謀殺案，昨日再度在高院刑庭選陪審員開審，昨日又有一位被選出之陪審員，提出反對死刑，理由因彼良心上反對死刑，結果，法官准其退下陪審員席，不陪審本案，但法官飭令彼於本案審訊時，須留在法庭。

該案本星期一審訊進行中，因一名陪審員發覺其與控方證人認識，法官乃下令解散此陪審員，將案押後至本星期三再開庭選陪審員，重新審訊，惟本週三選出陪審員時，被選出之十四名陪審員，一致因反對死刑而反對陪審該案，法庭只好將案押後至昨日再召集其他陪審員選陪審該案。

昨日開庭後，選出七名男性陪審員，當法官着法庭人員使陪審員個別進行宣誓時，其中一名陪審員雖然法官未有向彼詢問有無反對參加陪審，彼亦自動起立向法官表示希望退出，法官詢彼之理由，彼謂因良心上反對死刑，法官對之指出謂：「陪審員之職責，只係根據證供作出一個誠實之決定，至於任何判刑，乃與陪審員無關。」法官續謂：「如果下閣本席所說之言同樣而仍反對時，則可隨准退席，但不能離庭，須留在庭上旁聽，直至本案審訊終止。」法官詢之，問該陪審員有無反對，答謂：「此乃良心問題。」法官謂：「如此，足下可以退席，但在本案審訊時，要留在法庭。」法官隨命令選另一位男性陪審員補充其缺。

法庭旋進行開審本案，由主控官柳恩向陪審員陳述案情：主控官指出該案乃發生於去年十一月十七日晚，若干人圍毆死者，有証人見第四被告以磚擊死者，乃發生此命案，而其他三被告則從旁協助。死者死因係頭骨破裂，腦部受傷，事後不久，各被告在荃灣被拘獲。

主控官述畢，隨召証人出庭作供，昨日出庭作証者，有警方攝影員、繪圖員等。該案昨日下午未有續審，押後下週一續審。

本案由副按察司史密夫主審，高級政府檢察官傅恩主控，被告四人：㊀鄧[illegible]，廿歲，由施文大律師代表辯護（由林志勇律師轉聘）；㊁[illegible]，廿一歲，由梁永鏢大律師代表辯護（由何[illegible]律師轉聘）；㊂[illegible]，廿歲，由胡鴻烈大律師代表辯護（由賀仕史坦律師轉聘）；㊃[illegible]，十九歲，由廖志明大律師代表辯護（由李漢生律師轉聘）。四人被控於去年十一月七日在荃灣某所內協同謀殺鄭瑞波。

第十一次賽馬 今日演壓軸戲
沙宣杯與璽佐治杯競爭必烈

【新聞社】今天是快活谷又有賽會之末，第十一次賽馬，亦是壓軸戲，定在午後一時半鳴鑼，式時正開跑，仍賽十場，全由會馬出賽。此場為紅牌賽馬，不是頭班，以獨場小搖彩不是頭獎，因為影響大馬票之銷路，大馬票已定於下次賽馬（五月式日）舉行開彩，預料大馬票，迄今已銷售卅餘萬張，預料將步銷例屆期。

今日十場比賽，由第一、三、五、八、九班上陣，其中第一班一場，第三班三場，第五班、第八班、第九班各佔兩場，第一班兩沙宣銀杯，距離是一里一七一碼，第三班分長短兩程，長途一場是璽佐治杯，路程一里二五，其餘短途兩場，則為六化郎，第五班兩場，和兩六化郎，第八班兩場跑一里，其中第一組被屬[illegible]，第九班兩組跑一里，全日統計長途六場，短途四場。

主要錦標兩項，雖名因難於[illegible]，但因實力均衡，要來[illegible]。

璽佐治銀杯賽在第六場上演，由第三班作一里兩化郎長途比賽，報名馬十匹，除「欣欣」要退外，其他九匹均上陣，計錄：林國強「隨我」，郭子猷「壽力勵」，洪慶祺「市驕」，陳杰「夜明珠」，司馬克「麗成王」，韋顯章「愛樂公主」，何國茂「玫瑰花」，溫石明「航伯」，布林利「萬事勝意」，其中實力均衡者，競爭必烈。

沙宣銀杯賽在第四場上演，報名馬六匹，其中新升班之「四施」，又佔優勢，陳馬四匹是五四，郭子猷之「紅光」與林國強之「鐵漢」、陳杰之「從心所願」，新郎爭成對峙之局，如鄭慶祥之「恨水」，何國茂之「稜旋」，則無機會可言。

減低售價 嘉多露牙膏
本港源力山打洋行總代理之高露潔公司之「嘉多露」牙膏及香梘等，乃本港最暢銷之牙膏，人人樂用，因政府宣佈免稅，該公司隨即減低價價。樓該代理稱：由四月十日起，再將其價減，以求各界人士購得廉價之優待。

致油街建 浴室廁所
【本報專訊】當局將在九龍旺角區，與建一座三層高之公共浴室及廁所。該浴室將用鋼筋混凝土建築，位於致油街，當它不治斃命，死者輕生原因，可能是因[illegible]。

閩開夏團第一營 團徽贈殘廢兒童
【本報專訊】閩開夏國第一營以該團之團徽贈與殘廢兒童療養院，該營營長黃錦之夫人，將於本月十九日代表該團官兵於一項非官式儀式中舉行贈儀，屆時由殘廢兒童救濟會會長細佛戎醫會主席陳備品代表該院接受。該營官兵還得月自動捐助該院最少一百元，維持一病床之費用云。

昨晚瑪麗醫院七樓 病人跳樓慘死
高院一看更人服殺蟲藥斃命

【本報專訊】昨晚八時十五分，本港瑪麗醫院，又有一女病人從七樓病房跳樓輕生，結果當堂傷重斃命。死者為中年婦人，名李恩秀，四十三歲，住[illegible]，月前因患婦科病入該院七樓婦科病房第十八號床留醫，昨晚病人跳樓下，醫務人員不覺，走出騎樓跳下，重傷頭及內部，斃命。

又昨九龍發生一男一女服毒事件各一宗，女子已告斃命，男子則無大碍。㊀一名患肺病的男子，因恐怕失去職業，昨晨服毒自殺斃命。死者名陳堆，四十歲，住北京道一號二樓床位，是高等法院之看更人，其妻及兩女居於新界，據其同居說：死者平日為人沉默寡言，生活儉樸，身體最近發現患有肺病，此後則常悒悒寡歡，他對人說：「恐怕病了，恐怕要失去職業了」。

㊁西環村龍珠道十四號二樓尾房女住客，昨晨三時許，同居發現他在床上掙送，床前有殺蟲藥之紙包，懷疑他服毒，便報警送他往醫院救治，但延至五時，終告不治。死者名陳某，卅歲，潮州人，在一餘記店供職，有子女四人，伊前晚曾與丈夫吵架，昨晨丈夫返了工，丈夫之弟回家，發覺伊在床上不省人事，便始知服毒了。

儒、釋、道的心理衛生觀念
何艾齡博士昨在香港電台播講

【本報專訊】本港心理衛生會，為響應世界心理衛生運動，在香港電台中文台所舉辦之心理衛生運動演講，上星期五晚已由女高級教育官陳何艾齡博士播講「何謂心理衛生」後，昨晚（四月十七日）八時正，陳何艾齡博士又播講「儒、釋、道的心理衛生觀念」，該項演講，昨晚同時由麗的呼聲金色電台予九時正播出。茲將其演詞錄下：

上期我已經向各位簡單地講過保持心理健全和增進心理衛生的重要性，今天藉着儒、釋、道三家哲學的心理衛生思想，作個概要的介紹。

儒家的哲學，根本是重倫理的，這也是歐西各國研究心理衛生的人所重視的，即所謂「父慈、子孝、兄友、弟恭、君敬、臣忠」，「二人成仁」，重根就是說我們人與人相處時應該愛人。君子以「仁」存心，以「禮」存心，修身以誠意正心為本，大學說明人如果給憤怒、恐懼、好樂、憂患之情感所支配，行爲便「不得其正」了。

倘若一個人「心不在焉」那就「視而不見，聽而不聞，食而不知其味」。今日這些情形，被認爲精神病的象徵，中庸說：「喜怒哀樂之未發謂之中」，發而皆「中節謂之和」。倘若情緒失和，一定會影響精神健康的。

一個人祇有能夠節制其情緒，才可以「修身，齊家，治國，平天下」。今日歐西的心理衛生家，亦已注意到修身，和合羣家庭各份子，相處無間。

孔子說口誦讚他的得意門生顏淵，因為顏淵住在陋巷，「簞食瓢飲，人不堪其憂，回也不改其樂」，這便是所謂「君子安貧，達人知命」。

人遭遇不幸，當怎樣去適應呢？那便是要實行「逆來順受」，若覺得煩悶以爲苦時，那末，「退後一步」便「自然寬」了。

中庸說：「君子素其位而行，不願乎其外」，倘能實行此道，即「無入而不自得」。又主張人承認自己心智的極限，只當竭其力之所能及，要明白個別的學習能力是有差異的。中庸有這樣的話：「或生而知之，或學而知之，或困而知之，及其知之一也，或安而行之，或利而行之，或勉強而行之，及其成功一也。」又說「人一能之，己百之」。在論語中，孔子對於門徒問孝問仁等，他的答案是因人而異的，這樣的例子多得很，可見注重因才施教。

中國學者每當處於困難的時候，可以引孟子的話來自勵，孟子說「故天將降大任於是人也，必先苦其心志，勞其筋骨，餓其體膚，空乏其身，行拂亂其所爲，所以動心忍性，增益其所不能」，人要「生於憂患，而死於安樂」。

人生不如意事常十居八九，人大多數不滿意自己的命運，可是，我們若時時存有「比上不足，比下有餘」之心，便可以擺脫自己，比之較自己遭遇更壞的人實在多得多，我國有許多骨之不得志的人都能夠保持其精神的平衡，實有賴于這一思想。

不但哲學家和學者深深明白這道理，就是一個人應該隨遇而安，而且這重義已經爲成語。由小說戲劇等深入民間，所以就算不識字的苦力和傭僕也明白「知足」，不知足就算貪心，他們了解「人心不足蛇吞象」這個譬喻的含義，說得文雅一點便是「知足者貧亦樂，不知足者富亦憂」。

正好作自我的解釋。說到怎樣去應付還類不講理的人，「有人于此，其待我以橫逆」，孟子主張若碰到這種情形，應該自己反省，看看對人是否寬厚有禮，會否盡力去做，若自己已經盡力，而對方態度仍然不改，那便可以把他作人面獸心的人看待，不再和他計較，孔門教訓，常勸人正己，而不責怪他人。

孔子學說的最終目標是大同世界，其中包括各種社會福利工作，在它實現之時，便可防止罪惡的產生，禮運大同篇說：「故人不獨親其親，不獨子其子，使老有所終，壯有所用，幼有所長，鰥寡孤獨廢疾者皆有所養，男有分，女有歸」，在歐西各國許多心理衛生專家，亦注重上述各種不幸者和男女老幼的需要，因為除非他們有以維持生計，滿足其生活所需，否則他們不能對自身和社會都是一個威脅。上述的觀念，亦在預防心理衛生的範圍裏面。

自然的，今日由于時代動盪不寧，政治、社會、經濟都在千變萬化中，人們的精神感受重壓，情緒緊張，使動人保持傳統的思想，是不我的，精神病的增加，乃勢所必然，就是在古代中國社會裏，也有精神病症，在百子儒的關懷文中，就有關於一個精神病者的生動描述，禍之爲物，惟恍惟惚，不召自來，推之不往，靡之不知其際，摒之不盈一握，寬寂長夜，或飛或伏，去來無方，戰我精神，其來也雖退，其去也易追。「窮餐困於哽咽，炊食不甘味，喉嚨，加之以粉飾不淨，靡之以精神不希，渴之金石不消，慰之以絲竹僧經」。以巧笑不悅，樂之以豐卷，按之以方術不解。

但是宗儒先生所指出的治療方法，是道家學說，現在讓我講道兩教的教義和佛教關於裡世的教義，佛教認爲衆生是受着自然界兩大法則的支配，第一是因果律，第二是輪迴律，所謂因果律，就是「善有善報，惡有惡報」，「種瓜得瓜，種豆得豆」的道理，佛教徒深信因果的定律，所以雖然處于逆境之中，亦願接受命運的安排，不怨天，不尤人，不憤怒，不抑鬱厭世，對現在的環境，不自卑自棄，要以過去的錯誤，加倍努力，并存有「種生之心」，對現在的環境，他們要有「種瓜得瓜」的態度，所以對他人的成就，不生嫉妒之心，陶淵明謂：「悟以往之不諫，知來者之可追。」一個人假如能夠忘記過去，努力向前，便自然會和環境配合了。

輪迴，就是指一個人的生命是長期繼續的，一個苦心修行的人便會有更豐富的生命，能夠擺脫煩惱，到達極樂光明的境界。根據因果輪迴兩個定律，佛教徒都相信自己就是今生命運的主宰，同時也是來世生命的創造者，這樣便會培養出一種積極、樂觀、寧靜的人生觀，和心理衛生家的主張是同出一轍的。

至於道家學說主要是一個「靜」字，道德經有很多地方是教人如何保持精神的寧靜，心境的安恬，不受世慾和俗累所牽擾，遇事泰然自若，平心靜氣，這就是心理衛生家所說情緒的平衡了。一個人的情緒能夠保持平衡，豈會患精神病嗎？莊子第十三篇天道說：「夫虛靜恬淡，寂寞無爲者，天地之平，而道德之至」，所以道家的思想和心理衛生的信條，可謂不約而同了。諸位對於宗教或人生哲學若有任何見解，希望能根據上述各點，有困難的時候，自己排解，這就是我今晚對各位收聽，祝各位晚安。

港府昨公佈正式委任
伊輔陞警務處長 郭伯偉署任財政司

【本報專訊】政府憲報昨（十七）日發表公佈委任令：㊀D．H．吉爾，由三月式日起委任為警務處長。㊁主任醫務技術官A．E．P．格蘭姆，於四月一日假滿復任，同日起高級醫務技術官。㊂首席醫務技術官梁國鋒，停署任首席醫務技術官。㊃工務局二級工務督察P．柰特四月一日起陞任一級工務督察。㊄消防局分局長J．米高，四月十三日起署任消防局長。㊅官學生J．J．郭伯偉，由四月十一日起署任財政司。㊆政務司A．J．山根納帝，由四月十三日起免任檢察官。㊇一級衛生督察曾昌，由四月十九日起，暫行署任衛生督察長。㊈顧明悅弦由四月十五日起停署主任衛生督察。

保良局新總理 下旬招待報界
陳德泰黃頌民返港

【本報專訊】保良局本屆新總理陳德泰、黃頌民，前因分赴澳洲日本考察，未及參加就職典禮，現已先後返港，出席局務會議，與本屆全體總理協同推進局務。又該局本屆總理定於本月廿七日在中國酒家招待新聞界，屆時將由夏主席及陳、林兩首總理分別報告局務概況及施政方針，全體總理親自招待，擬屆時定有一番盛況。

參加維也納貿易展會 本港攤位決在港設計

【本報專訊】工商聯管理處長麥斯士昨日宣稱：由於參加愚蘭林貿易展覽會，本港攤位之設計優良，獲得優勝成就，所以本年九月，參加維也納貿易展覽會之本港攤位，決定再在本港設計攤位之圖案。

查維也納秋季國際貿易展覽會，將由九月六日至十三日舉行，鑒於愚蘭林展覽會之經驗，本港廠商對於此項展覽會甚為熱烈，不足以作為政府及商界聯合展覽，所以比次參加維也納展覽會，將祇由政府參加展覽。（二）

機場失竊 名貴皮衣

【本報專訊】昨日下午，九龍啟德機場，發生失竊案一宗，內有皮大衣一件，值一千元，一件值八百元，失主為一外籍人士。

十二號巴士綫 昨晨恢復行車

【本報專訊】深水埗醫局街及南昌街兩路面因水管爆裂，近日山東街路面低陷，將十二號巴士路綫暫停，該路綫已於昨日上午九時十五分恢復行走。

國際郵票訂新價 下月起施行
每張三角半及七角半

【國際社】香港政府憲報昨（十七）日發表：港府會同行政局現訂立一新法例，該法例命名爲一九五九年郵政（修正）法例，就該法例規定，現行寄往英屬邦及英屬以外地區之航空郵票，新價將由五月一日起，改訂爲每張三角半及七角半。

今日賽馬最後貼士
老溫

第一場 第八班 紅牌生 一哩
三 晨牌鵲飾 一五四 余錦倫
八 特樂馬 一四三 陳仲庭
十 藩尼巴 一四八 謝[illegible]
七 佩好 一四七 盧榮[illegible]
冷馬

第二場 第五班 六化郎
六 偉大勇士 一五〇 郭子猷
五 傳佚 一四〇 林國文
三 勿兒 一四〇 郎[illegible]
二 藍草 一四八 布林利
冷馬

第三場 第九班 一哩
六 金帽 一五二 何國茂
四 鑽石美人 一四五 司馬克
二 金髮女郎 一四四 布林利
五 飛陞 一四三 韋顯章
冷馬

第四場 沙宣杯賽 第一班 一哩一七一碼
六 四施 一四八 林國強
三 鐵漢 一五四 郭子猷
一 紅光 一四五 陳杰
冷馬 從心所願

第五場 第五班 六化郎
四 郭郎 一四二 司馬克
七 好現象 一四〇 郭子猷
三 先見 一四五 鄧[illegible]
十九 醉漢人 一五〇 林國文
冷馬

第六場 璽佐治杯賽 第三班 一哩二五
三 壽力勵 一四一 郭子猷
九 隨我 一四九 溫石明
六 麗成王 一五四 司馬克
二 我來 一四一 林國強
冷馬

第七場 第九班 一哩
六 狀國扁豆 一五四 賴振輝
四 龍步 一五二 畢浩[illegible]
五 獨陶 一五〇 布林利
八 李鴻兒 一四五 林國強
冷馬

第八場 第三班 六化郎
二 亞洲鑽石 一四〇 何國茂
九 金珊 一四二 洪慶祺
八 約翰伯 一四四 布林利
五 開慕 一四三 霍[illegible]
冷馬

第九場 第八班 一哩
十 實力勁家 一三六 郭子猷
九 又能 一三八 司馬克
四 叮噹 一四六 林國強
八 新得利 一四五 林國[illegible]
冷馬

第十場 第三班 六化郎
四 維多利亞山 一四三 司馬克
九 頂伏 一五〇 郭子猷
八 天鵝得 一五四 柯[illegible]茂
一 維多利亞 一四〇 林國[illegible]
冷馬

大澳診所留產所 下週啟用禮
由港督女公子主持典禮

【本報專訊】在大嶼山沿岸漁區大澳居住之一萬五千居民，將有一現代化診療所及留產所。

該新診療所爲三層樓建築物，建築費用共爲五十四萬元，係由香港賽馬會捐贈，港督女公子巴巴拉小姐，將於下星期四下午主持開幕典禮。

該診所之全部設備，共值一萬八千元，係由政府供給，政府將用以代替在一九四五年設立之臨時診所，上述新建築物係由本港著名之建築師負責設計，包括一間診療所及留產所，並設有病床十二個，醫生宿舍一間、及護士宿舍，將由政府[illegible]。（二）

播音車輛出動 籲請市民合作 保持海灘清潔

【本報專訊】市政局所屬之都市康樂設備小組委員會主席馮秉芬，籲請各界人士於本週末在各海灘游泳時，保持各游泳海灘清潔。

馮氏之呼籲，將由市政事務署用設有擴音器之車輛，於今日下午在港九各海灘播放，並於明天全日在石澳及淺水灣播放。（二）

欖鎮同鄉 明日大會

【本報專訊】欖鎮同鄉會，明（十九）日下午二時，在會所舉行會員大會，除依章改選外，并討論關於該會發展福利及捐俱教育之有關事項。

又該會籌備慶祝母親節，現已擬定五月十日晚假金陵酒家開會，並請副會長陳文岐致詞，并設抽獎、歌唱、音樂、及粵劇「王祥臥冰求鯉」等游藝助興，並贈送母親紀念品，人人有獎，席券將近售罄，女會員獻獎祇收席金四元，男會員每位八元，可買兩張四元券攜眷參加，該會熱心親友紛紛購券助興，各獎品均極貴重。（百）

護士產科士聯會 張景耀副局長 演講兒童問題

【本報專訊】前（十六）日下午六時，香港護士產科士聯會，特邀請社會局副局長張景耀先生於假座東華醫院禮堂，講述有關「香港兒童問題」，席間由該會主席譚子仁女士介紹及致歡迎詞，並即席介紹張副局長與出席之各團體，由張副局長講述「香港兒童問題」，對如何瞭解兒童心理，如何保障兒童權益，對如何救濟兒童等問題，加以詳細解釋。此次出席聽講者，有該會會員護士產科士，情況熱烈，該會新學期之會員，將於本月廿六日假座會所，屆時定必舉行聯歡會，有一番熱鬧。

社團動態

頭行商會新董事 昨日就職聯歡
會長報告去年全行業務平穩

【國際社】正頭行商會第十一屆新任董事，於旬前經已選出，陳汝鋼、戴根泉、陳沃鴻烈，並定期於昨日下午七時，在會所禮堂舉行就職典禮，會長及全體新職員於昨日下午七時，在會所敘會，隨即舉行就職典禮，並假座中華酒家敘會，會長陳汝鋼致詞，副會長陳冠中、馮典照等相繼致詞，謂本年全港各行業務，去年度在大環境中，已存在不少隱憂，而本行業務，仍能保持平穩，全體新職員將來必能為全體行家謀福利，至昨晚新舊職員、嘉賓等攝影留念，並由司庫報告財政，各項提案，均獲順利通過，會後復聯歡，情況極為熱鬧。

基督領導會港分會 通過新會章案 新職員亦選出

【本報專訊】世界基督領導會香港分會，前十五日下午在九龍會所舉行會員大會，由代表數十人，會議已通過該會所屬三十七團體代表出席，討論修訂新會章案，及選舉新職員，大會由羅寶理氏主席，並由會務報告，大會隨即通過新會章，及由該分會代表主席，公開新職員名單如下：

當選之新職員如下：會長李鼎新，副會長余兆麒、李求恩，財務郭國新，主席文廣等，委員馬文輝、王達光夫人、周鑽鵬、王新林、王子方、周康生、彭年、李佐治、黃良、張黃景恩、劉家瑞，監察委員鄭亞、梁雲章等。

五邑工商總會 新舊任交接禮

【本報專訊】五邑工商總會，本（第四）屆註冊有限公司新選出之職員與舊任移交典禮，前夕假九龍彌敦道大會堂舉行，出席有總監事鄧北泉、吳伍伯偉等，監事長司徒浩、理事長伍于瀚等，並由監事鄧北泉頒發印信，會中通過該會本屆新職員名單。

旅港曾氏宗親會 新職員定期就職
曾兆生曾樑熾聯理監事長

【新聲社】旅港曾氏宗親會第七屆理監事會員大會，選舉出曾兆生曾樑熾為第七屆理監事長，定期舉行就職，屆時並邀各界嘉賓觀禮。

西區婦女會 宴賀何耀光夫人

【本報專訊】西區婦女會會員聯誼，該會主席何耀光夫人，最近榮任保良局主席，該會全體會員特別設宴慶賀，席間各會員均極歡樂。

新興同鄉會 春祭先友 聯歡宴會

【本報專訊】旅港新興同鄉會全人，定本月十九日（星期日）下午一時，在九龍錦石山墳場舉行春祭先友，參加者約有千餘人，屆時由該會負責人主持。

潮州普慶念佛社 爲根如大師荼毘

根如大師，潮州人，出家南華，積學佛法，駐錫普慶念佛社，於去年圓寂，該社決定本月舉行荼毘大典，屆時並有僧侶及各界人士參加。

中山商會 午大會

【本報專訊】中山商會，定今（十八）日下午二時，在會所舉行大會，屆時由理事長主持，並討論會務。

營業汽車商會 明日新員就職

【新聲社】香港營業汽車商會，本屆（第十三屆）新職員經已選出，現該會定於明（十九）日下午一時，在會所內舉行新職員就職典禮，各部新職員名單如下：理事長陳燮，（副）袁容光，（副）財務劉富生，理事李紹新、張蕭，監事長宋懌，監事吳餘等。

福州同鄉會 春祭先友

【本報專訊】旅港福州同鄉會，定十九日由理監事長江秀清、鄭伯賢等，上午九時集中出發往沙田墳場掃墓，參加者可依照該會規定之時間、地點，會同出發云。

美國最流行之運動恤 初次抵港
「百萬」運動恤

式款新穎・品質精良
用樂人人・美物廉價
各大百貨公司均有代售

日本痔科 苗樂天精醫
痔瘡 痔血
貧者減贈
全新醫術，不用刀割，保險治癒，並不復發。
診所：九龍旺角彌敦道六〇七號二樓

教育與文化

港台第十期「初試新聲」 昨日決賽頒獎 陳若青小姐獲冠軍

【本報專訊】香港電台主辦第十期「娛樂至上」及「初試新聲」決賽節目，昨日下午在九龍伊利沙伯中學舉行，由影星嚴俊主持頒獎。

昨日下午六時，九龍伊利沙伯中學禮堂內早已高朋滿座，首先舉行由嚴俊主持之「娛樂至上」節目，由歌星夏丹、江玲、潘秀、沈鳳等演唱名曲，此外，又由鄭君綿及阮兆輝演出粵劇。

下午七時半，繼續舉行第十期「初試新聲」之決賽，由陳蕙文主持，首先邀請上期之冠軍演唱名曲，隨即決賽開始，競爭甚烈，結果由伊利沙伯中學之女學生陳若青得冠軍，獲金牌獎，所演唱之歌曲爲「寂寞草」；亞軍蕭鋼，獲銀牌獎；季軍盧永德，獲銅牌獎，所唱之歌曲爲「小小羊兒要回家」。頒獎後，由嘉賓小朋友向嚴俊獻花。（衛）

崇基書院及嶺英公校 響應綠化運動 分別熱烈植樹

【本報專訊】新界馬料水崇基學院，爲響應政府號召綠化運動，昨（十七）日下午三時起，舉行植樹節，由該院院長凌道揚博士及全體員生四百五十餘人，在校園四週附近山地植樹樹木，凌博士報告崇基近年來在校園內進行之林區工作情形，並在馬料水村之植樹造林工作有計劃之種植，已栽種在山地之松、油加利、油桐、松、樟、鐵樹、雷竹、相思樹、百日紅等，計有五萬餘株。本年度之植樹節，特由該校附設之綠化小組，印製有關植樹造林之說明，分發學生及鄉民，藉以引起大衆注意植樹之重要。

又新界灯籠洲嶺英公立學校全體員生，及該區各鄉村鄉紳代表等三百四十餘人，昨（十七）日下午二時在該校舉行植樹節，由農林處林務事員主持植樹儀式，講述植樹之重大利益，謂木材可供利用，可使地方美化及調節水量，預防水旱之災，並讚許該校員生去年所植之樹林，經已成長，欣欣向榮，地方日益[illegible]。

東區婦女會主辦 成人教育夜班 接受婦女申請

【本報專訊】東區婦女聯合會爲推廣教育，協助失學婦女，與教育司合辦之婦女成人教育夜班，設在筲箕灣官立學校內，由該會理事長黃芳林夫人、組長余炳炎夫人擔任監督，該班分初級、中級兩班，由教育司署委派，逢星期一、二、四晚上課，每月學費二元，現尚有學額，隨時接受入學申請，如有意求學者，可在晚上七時到該校報名。

該會又設有家政班、縫紉班，由該會主辦之縫紉班，由顧麗儀女士教授，每月學費八元，非會員十元。太極班，由黃樂鈺主辦，聘陳秀蘭女士講授，逢星期一、五下午三時至四時上課，非會員每月學費三元，會員五元，該班設在會所內，凡屬東區婦女均可報名參加，以上各班均有學額，歡迎隨時報名上課。

救傷隊樂隊 明日奏音樂

【本報專訊】聖約翰救傷隊樂隊，如屆時天晴，明（十九）日下午四時在兵頭花園演奏音樂，至下午六時始告完畢，設有座位免費招待市民聆聽音樂。（衛）

大專學生公社 學術研究會下週二成立 首屆職員同時就職

【本報專訊】香港大專學生公社自成立以來，已逐漸成爲大專同學共同愛護與友誼之中心。現悉該公社爲滿足大專同學之需求，特倡議大專學生學術研究會，提倡研究風氣，鼓勵學術研究。該學術研究會在該社理事會督導監護下，由張理求負責主理，實際工作則由同學組織之幹事會自行推進，通過民主方式，採取分工合作之方法，該幹事會委員名單爲：[illegible]。

該研究會經已籌備就緒，於本年三月廿一日假學生公社召開第一次大座談會，出席者有香港大學、崇基學院、新亞研究所、廣大、浸會、香江、珠海、聯合、工商專門學校、華僑、新亞等十二個院校的同學，一致認爲有籌組一學術研究會之必要。該會經籌備開工作，實現共理想與宗旨，新已聘請下列人士爲顧問（以姓氏筆劃爲序）：[illegible]

中僑半月刊 三十期出版

中僑半月刊第三十期經已出版，要目有：西藏反共抗暴運動的展望，寶島大新聞小故事，大陸同胞喊出救命的呼聲，中外熱烈支援藏胞反共抗暴，中國海峽的東西，金門救起一片勞軍熱潮，探尋追「黑槍」與北齊藝記，合山同宗自殺大修劇。

圖片說明：農林處林務人員在嶺英公校植樹前之講話。

潮判公學 昨體育日

【本報專訊】九龍洗衣街九龍潮州公學，於昨（十七）日舉行一九五八年度下學期體育活動日，是日上午九時開始，集合上下午部全體員生一千一百餘人於該校內，首由王漢新校長致開會詞，全體運動員繞場一週，運動開始，歷四小時完畢，繼由監督頒獎，並致詞，學生代表致謝詞，是日節目除各項田徑賽外，更有千名學生大合唱、健身操、土風舞等表演，成績良佳。

調景嶺中學 宿舍之旁 有肺病室 恐被傳染學生群起反對 當局派員前往進行調查

【本報專訊】調景嶺中學學生代表江國洪、李光來、黃孟粢、郭榮玉、陳守永、魏偉劍等，近因該校醫務所將肺病病房設在該校學生宿舍之側，中間僅一牆之隔，距離丈許，彼此門窗相對，且住有肺病病者十餘人，學生恐被傳染，聯名向本港各有關機關請求辦理。據悉：本港衛生當局接得申請後，昨已派員前往調查真相，以便召集雙方進行調解云。（陳）

聖公會港澳教區 青年春令進修會

【新新社】聖公會港澳教區青年事工委員會舉辦之青年春令進修會，定明（十九）日星期日下午二時半至晚上九時半，在九龍聖三一堂舉行。是日節序首先舉行崇拜，請由盧異兵牧師專題演講，題爲「青年與世界」，會後休息，然後再舉行分組討論會，晚會（每名捐費二元）後，舉行康樂活動，最後以燭光崇拜會結束，凡屬該會轄下之各堂青年團契會友，一律歡迎參加。

浸會學校建新校 當局撥地卅萬呎 全部建築費達四百萬元 昨晚餐會籌欵成績甚佳

【中國社】浸會書院爲興建新校起見，特於昨晚假美麗華酒店舉行盛大餐會，到有各大專學校校長，各基金會負責人，各教會中外領袖及教職員與校友等式百五十餘人，由院長林子豐博士主席，該院董事會主席[illegible]致詞，謂本港政府已撥地三十萬方呎，是見對本學院的支持和愛護，使我們更深深感激。新校舍全部建築費需四百萬元之巨，[illegible]。是晚餐會收入有超預算，甚爲成功。

喜劇「僥倖」定期上演 英領館職員客串演出

【本報專訊】一九五九年四月卅日及五月一日兩晚，由英國著名喜劇「僥倖」，定本月在大會堂上演，演出人員均爲英領館職員，劇中主角由[illegible]擔任。本港英國文化協會附劇團協助演出。

畫展消息

△一連四日假聖約翰副堂舉行之[illegible]畫展，昨已開幕，參觀者甚衆。

皇仁舊生會

皇仁舊生會昨日召開會員大會，[illegible]。

人生雜誌 一〇三期出版

香港人生雜誌第一〇三期，已於昨日出版，主要文章除錢穆博士之「無我與不朽」、「成色與分兩」及谷懷先生之「人生本位與佛性」、張丕介教授之「所謂中國文化」外，尚有胡菊人、吳俊才等之作品。該刊總經理處均有代售。

播音電視節目

香港電台

七時報時及時代曲。十五分英語新聞。廿分時代曲。五十八分天氣報告。八時粵語新聞，由日公佈活動預告。廿分粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時大衆食譜。卅分合唱節目。十一時午間之家。十二時故事演講。四十五分各地雜曲。一時報時，時代曲。一時半史故事。二時音樂。三時古典粵曲。四時歌劇小舞台。六時報時，粵語新聞及時事報告。七時卅分「行行處行行」。八時報時，播報大廣播。九時天氣報告。十時新聞。十一時歌曲及時代曲。十二時全日廣播完畢。

麗的呼聲銀色台

上午七時麗的呼聲播音。十五分天氣預測。八時新聞報告。[illegible]

麗的呼聲金色台

上午七時麗的呼聲播音。[illegible]

麗的映聲

下午二時英語短片。[illegible]

市聲

花都的「禮貌大王」

巴黎是世界有名的花都，那兒有一家「禮貌人研究會」，給研究者的示範。特派出數十個評選人，不動聲色的到市面去考查，看看誰值得榮膺「禮貌大王」的頭銜。被考察的對象是百貨公司、夜總會、遊樂場、酒店、劇場、汽車等，對象則是店員、司機、侍役、司閽、售票員等。

原來，他們認爲服務公衆事業上的人員，對待顧客要特別講究，而禮貌是從自然流露出來，如果指定一個去客氣一番，那就祇有虛偽了。評選人並沒有告訴「有了」之類的話，而是暗暗跟蹤，把值得提名的人登記下來，初步評選的結果，有四十三人入圍。

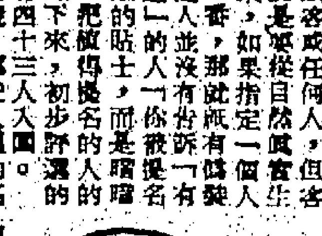
不用說，那些入圍的名單，都是服務於公共事業機關的下級職員，但他們本身都不知道，也沒有甚麼證明。經過了四個月的評選，研究會的人一致認爲全巴黎最有禮貌的人就是計程汽車司機羅利士，於是選出他爲「禮貌大王」。

羅利士從二十歲起開始了司機生涯，他的客氣和有禮貌，是任何人都做不來的。他以非常客氣和有禮的態度對待所有顧客，人們坐過他一次汽車後，就永遠留下了很好的印象。

[illegible]

沙文魚的怪旅程

大自然最神秘現象之一



在牠的生命早期，沙文魚已有一種無法控制的衝動，要游到遙遠的地方。牠所作的，是大自然最神秘的現象之一。牠們到那裡去？牠又怎樣游過？這兩個問題都使科學家難以解答。

沙文魚的生命開始於卵，這些紅色的小的卵，埋藏在急流下的砂床裡。當卵孵化成小魚後，小魚仍在那黑暗的地方居住許多日，但還是牠一生中唯一絕對安全的時期。

[illegible]

拙東拉西集

所謂「人民代表」

中共之所謂「人民代表」，這些所謂「代表」也者，正是騎在人民頭上宰割人民的一群傢伙。

所謂「人民代表」，當然是代表人民的意志。人民的意志是甚麼？最基本的就是生活的自由。

在中共統治下，也有所謂「人民代表」，這個大會，應該是代表大陸人民意志的大會，然而是否真正代表呢？請先看大陸人民最感到最大的是甚麼？無疑，這就是生活的自由。而大陸人民所最成問題的，也就是生活的自由。因此，這個大會，如果真正是代表人民的意志，首先便是討論人民如何獲得生活的自由。

可是，在中共暴力統治下，如何可以獲得人民的生活自由呢？「人民公社」制度把人民變爲奴役，中共把人民的勞動成果掠奪殆盡。[illegible]

半靜齋隨筆

冊民

[illegible]

三、戲劇化的蘭亭爭奪戰

胡仲致

「自是實在退卻轉，因其徒衆無疑問。」[illegible]

四、定武本不能代表王右軍眞面目

[illegible]

馮承素臨蘭亭帖眞跡（反照版）

於所遇輒得於己快然自足不知老之將至及其所之既惓情

新科學報導

機器醫生

[illegible]

流亡皇帝

南宮搏

臨去

「師父，我能撐舵的啊！」珠兒已經聽到他們之間的談話，「師父，我能夠的啊！」

「珠兒，你快回去，追捕我的人到了……」

[illegible]

液體黃金

[illegible]

女武與文儒

沈次羽

四、此恨綿綿無絕期

[illegible]

其人其事

彭朋平反冤獄 微服查訪一鞠卸服

淫婦偷漢謀殺親夫

[illegible]

（春壤）

今日聯賽續演三仗
南華遇星島 傑志逢光華
加山佈陣迎抗東方

【本報專訊】甲組聯賽今日有三場進行：㊀星島對南華，㊁光華對傑志，㊂東方對加山。因爲去週末巴士被傑志擊敗，以及本星期三日南華又在聯賽中擊敗了傑志，使南華在聯賽高高在上，錦標之爭已無緊張可言！看情形，南華去屆三料冠軍「聯賽」，又將穩操勝券無疑。

今日星島在香港會場與南華對壘。星島過去幾年，曾有與南華抗衡的力量，但今年星島的成績，自從以「一比三」敗給「少林寺」後，以三比三及〇比〇和巴士，這是本年的唯一傑作，但最近星島的演出，平平無奇。南華在星期三日擊敗傑志後，始終保持水準，[illegible]

[illegible]

公開銀牌籃球賽
警察與南華晉入準決賽

【本報專訊】銀牌男子籃球賽，昨晚之三場比賽後，前賽之六隊，警察、南華分別晉入準決賽，[illegible]

圖片說明：昨晚籃球淘汰賽，南華對均安，圖爲南華隊上籃，均安球員飛身攔截之影。（本報記者攝）

今日足球賽

(甲組)（下午五時半）
東方對加山 加路連山
星島對南華 香港會場
光華對傑志 界限街
(預備組)（下午四時）
東方對加山 加路連山
星島對南華 香港會場
光華對傑志 界限街
(乙組)（下午四時）
[illegible]對中華 [illegible]
(丙組)
[illegible]

甲組足球聯賽形勢
（截至四月十五日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十八	十六	一	一	七五	廿三	卅三
巴士	十八	十二	五	一	六八	廿三	廿九
警察	十九	十三	一	五	六六	四一	廿七
東昇	十八	十一	三	四	卅八	卅二	廿五
傑志	十八	十	三	五	五八	卅八	廿三
陸軍	十六	六	四	六	四五	四二	十六
星島	十八	五	六	七	四一	四七	十六
東方	十六	四	五	七	廿二	廿九	十三
中華	十七	四	四	九	三十	四七	十二
光華	十九	三	五	十一	卅二	四七	十一
加山	十九	一	四	十四	卅六	八九	六
[illegible]	十八	一	一	十六	卅三	八六	三

觀衆稀少可憐 紀錄滿紙失敗
星洲足球水準走下坡
蘇義順呼籲從速挽救

星洲航訊：本坡業餘足球總會會長蘇義順，[illegible]

觀衆稀少 今非昔比

[illegible]

南年紀錄 滿紙敗績

[illegible]

女子低網排球賽
昨八隊抽籤
新僑未辦手續退出

【本報專訊】[illegible]

團體網球賽定五四開鑼

[illegible]

僑之打網球決賽
廿日舉行
賽畢即舉行頒獎

[illegible]

圖片說明：昨晚籃球淘汰賽，南華對均安，圖爲均安球員從側以單手投籃之影。（本報記者攝）

哥隊預售券
僅限六元十元

[illegible]

實力距離尚遠 星島難敵南華

賽前分析　·盧俊義·

[illegible]

傑志須防黑馬 東方應勝加山

[illegible]

台慧光女排隊
定廿二日乘輪來港

[illegible]

我國青年隊 台區佔四人

[illegible]

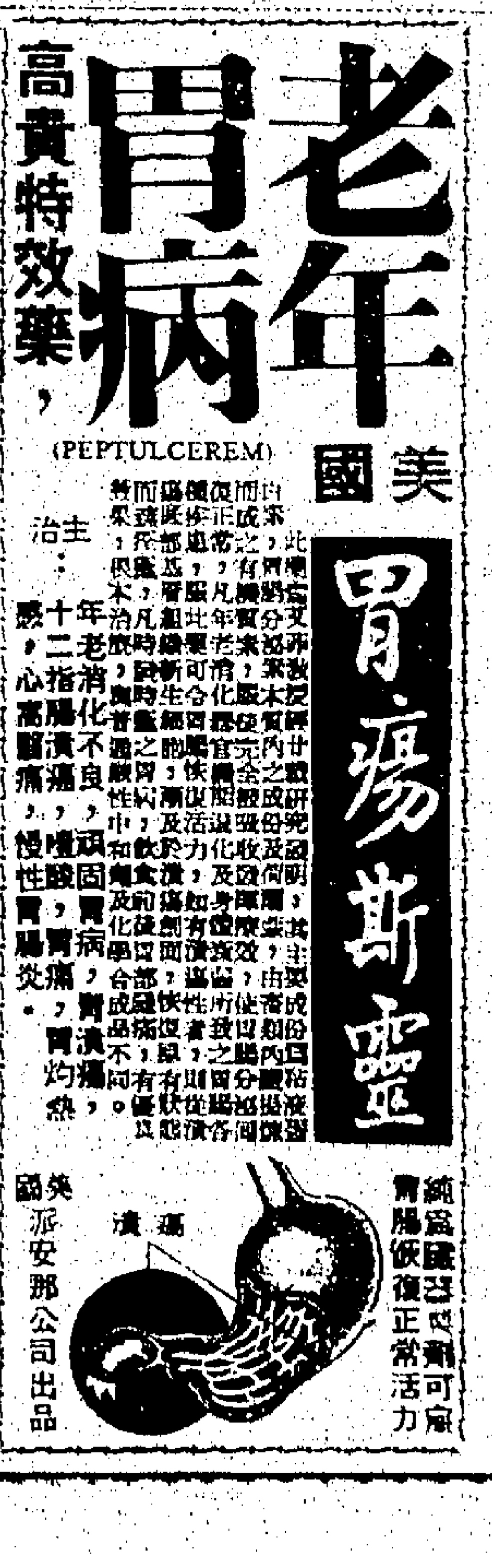
下週足球聯賽秩序

足球總會昨日公佈下週足球聯賽秩序，[illegible]

[illegible]

參加五角女籃賽
我純德隊昨日抵菲

【馬尼剌十七日中央社專電】[illegible]



工商界

港台貿易在日漸發展中

去年台入超統計一千餘萬元
開拓農產品銷香港已收成效

【本報專訊】台港經貿易，在日漸發展中，台外貿會已通過「輸入物資以寄售方式進口辦法」，該次會同時並通過開放五金及金屬製品准以寄售方式進口。

據悉：外貿會今後將陸續開放其他物資以寄售方式進口，開放以寄售方式進口的原則有三：㊀該物資爲大宗進口貨，㊁該物資非屬飲食品且不易消耗者，㊂進口貨價較高者。

所通過的輸入物資以寄售方式進口辦法如下：

第一條：以寄售方式辦理進口之物資，由外匯貿易審議委員會（下稱外貿會）隨時公佈之。

第二條：依本辦法之規定凡國外廠商（以下簡稱寄售人）在台分公司或台灣代理商（以登記合格之貿易商爲限，下稱受託人）得辦理國外廠商之貨品，申請以寄售方式（Consignment）辦理進口。

第三條：以寄售方式進口物資，應先徵得國外廠商之同意，訂立合約，並報經外貿會審准後，始得以寄售方式辦理輸入，合約中並應註明左列各點：㊀本合約之有效期限，及同意以寄售方式辦理之累計金額，或批准額數。㊁以寄售方式進口之物資名稱、規格、數量及單價（其名稱及單價得按批申報，惟價應以CIF或C&F價格爲準），㊂在寄售期間之存倉火險，應註明由寄售人或受托人負責投保，倘遇意外，應由受托人負責。

第四條：以寄售方式進口之物資，應卸存於海關指定之保稅倉庫。

第五條：以寄售方式進口之物資，得一次或分數次申請結匯，並應按左列規定辦理結匯：㊀原則上應以原登記之CIF或C&F價格爲依據，[illegible]結匯證明書申報結匯。存倉保險費、倉租、各項稅捐，及利潤等，不得申請結匯，[illegible]均不得申請結匯。㊁憑「輸入許可證」向海關繳納稅捐後提貨。㊂輸入許可證所載之交貨方式，應說明保稅倉庫交貨。㊃結匯銀行所結外匯，應由[illegible]以D/P或T/T方式匯還寄售人。

第六條：除本辦法所規定外，適用一般輸入之有關規定辦理。

第七條：本辦法自外貿會核定之日起公佈施行。

外貿會主任委員尹仲容稱：四十八年三月份輸出結匯，已超過二千萬美元，較去年同期之一千九百餘萬美元，約多出一百餘萬美元。本月份除米糖兩項輸出金額[illegible]，惟民間一般物資出口則大增，本月份已超過四百六十萬，較去年同期增加百分之一百。尹氏於談到管制問題時說：今年至目前爲止，政府已開放的進口管制物資，計有電晶體收音機、各色油漆、機器腳踏車零件、膠鞋布、汽車若干零件（三七七CC）、十四馬力以下馬達、乾電池等七項。[illegible]故皆予開放。[illegible]

據有關人士說：[illegible]

又昨日抵港之「海安」輪由高雄運到之貨物計有竹枝十三件、[illegible]等。（金）

緬越米源源輸港 泰米行銷受打擊

舊存泰米正陸續提沽中 因緬越米價低市道仍淡

【本報專訊】緬甸新米，源源而來，[illegible]緬米價比較泰米低廉，故對於泰米行銷，頗有影響，[illegible]昨（十七）日市情，依然牛皮帶淡。據米行中人云：泰米因成本頗高，不合北銷，近日運到本港之米，幾有百分之七十係緬越米，[illegible]

茲將昨（十七）日本港市情詳錄如下：[illegible]（旦）

雜貨普呈疲慢 白果價高欠行

【本報專訊】雜貨銷情，昔頗疲慢。日本冬菇，[illegible]（金）

本港金融行情表

民國四十八年四月十七日

九四五K金	
開市	252·125
收市	252·125
最高	252·1875
最低	252·125
美鈔期貨	
開市	5·72625
收市	5·7275
最高	5·7275
最低	5·72625
美電	
最高	5·74625
最低	5·75
通天單	
最高	5·7375
最低	5·735
雜幣	
加拿大紙（大）	5·9075
加拿大紙（細）	5·8875
大呂宋紙	1·4525
細呂宋紙	1·4525
大坡紙	1·845

細坡紙	1·835
大界幣	1·1965
葡幣	·99
正鈔	16·10
雜鈔	12·48
人民幣（大）	·99
人民幣（細）	·89
埃及鈔	11·50
南非鈔	15·75
東非鈔	15·15
西貢紙（百計）	86·00
印尼新幣盾（千計）	53·50
法郎（萬計）	113·25
瑞士（百計）	132·00
義幣（萬計）	89·50
日本紙（萬計）	147·50
台幣（千計）	118·50
台匯（千計）	119·75
暹幣（百計）	26·50
金邊紙（千計）	83·00
寮國紙（千計）	66·50
新幣（千計）	66·00
西鈔（百計）	135·00

股票市轉穩

昨成交九十一萬元 公用類股比較暢成

【本報專訊】昨日股票市交投如常，成交一[illegible]元，行市牛皮帶穩。茲將各股交投情形，分述如下：[illegible]

金鈔大牛皮

市場上買賣兩閒 尾盤與前市一式

[illegible]

世界鋼鐵價扳高 五金商審慎入貨

泰方向本港訂購鋼鐵催付船
港產扁鐵價廉每担僅沽卅七元

【本報專訊】[illegible]

砂糖價續跌

台糖新貨續有到 國際行市亦報淡

【本報專訊】[illegible]

日白皎油 市況平穩

【本報專訊】[illegible]（旦）

本港洋紙外銷仍弱 台模造紙暢銷港韓

【本報專訊】[illegible]（旦）

豆子市況普呈軟順

紅豆新貨有充場

【本報專訊】[illegible]（金）

工商簡訊

[illegible]

印尼取締抬高物價 影響三七易貨貿易

由港直接間接銷印貨物均減縮

【本報專訊】印尼因[illegible]（金）

九龍各界刊登廣告者注意 本報委托旺角東樂戲院代洽

金陵 國民 金華 新舞台

今天五時半七時半九時半 / 閃電神槍手 / 救美山泰 / 火惹尤物 / 野風

生死連枝下集 / 飛來艷福 / 花都綺夢 / 生死連枝上集

一入侯門 / 生死連枝 / 花都綺夢 / 飛來艷福

電懋公司出品 二星伴月 林黛

七院聯映 / 任劍輝 白雪仙 梁醒波 / 三手一哭 / 二郎橋

樂宮 今天·十二點半 閃電神槍俠 CON GLORY / 明天·十一點正 和路迪士尼卡通 / 十二點半 眞假公主

東樂戲院 連滿 週末好戲統請闔府 / 金橋影片公司發行 / 七彩國語巨片 / 百尺巨人 / 民間故事 神怪鬥法 巨人顯聖 呼風喚雨 話就變 撤豆成兵

萬丈天神 / 好睇過大馬戲！ 好睇過魔術團！

九龍荔枝角 荔園 門票六毫 小童三毫半

動物園 珍禽異獸 水陸奇畜 免費參觀

荔園舞廳

今天續映 週末早請 天滿 仙樂 長龍 / 妖女情僧 / 四大皆空 唯色不空 / 下山偷情 / 大偷特偷 / 日活出品 邵氏發行

加利·格蘭 蘇菲亞·羅蘭 / 一家春 HOUSEboat

金陵 國民 金華 新舞台 明星 / 寃枉相思 / 爆場 / 芳艷芬 任劍輝 半日安 任冰兒 / 今天 地下宮殿

逢星期六星期日出版

一天完萬言揷圖小說

姐姐的哥哥

文：淡苗
圖：寫寶

天空壓得很低，黑沉沉的一大片，偶然打個雷下來，空氣悶人而靜止。園裡，竟沒有一片樹葉或一條小草有絲毫動靜，顯然，將來的暴風雨是在意料中事了。我縮在大藤椅裡看着我的小說。

[illegible]

明德把玉獅持在手裡，微笑着，有點不明所以。

明德坐在我後面的石欄上，口裡咬一條草。

我看見一個穿着襯服的青年人正推開門，半掩着全園。我完全知道，他是誰。

（完）

九龍各界
刊登廣告注意
本報委託
旺角東樂戲院代洽

[illegible]

香港家庭計劃指導會

今天四場獻映
美人魚
全部伊士曼七彩
糊塗保姆
三盜九龍杯
百樂門
週末請早
碧姬巴鐸
惹火嬌娃
淡女貞烈傳

紐約　中央　大世界　好世界　明
越看越勁　一早滿座　仍即聯映
國產第一部由頭至尾戰爭悲壯巨片
全部粵語對白
血戰
血戰保中華
青天白日神不死　誓還我山河
合衆影業公司出品

香港　高陞　第一新　皇宮　東樂　國際
民間故事　神怪法門　巨人聖　呼風喚雨　撒豆成兵
七彩粵語巨片
萬丈神
齊天大聖不敢領教　如來佛也讚好
金橋公司發行

本報廣告部增設專用電話：式一式六一〇號「請顧客諸君留意爲荷」
工商日晚報啓

新華·豪華　今天獻映
影史以來最偉大動人的蠻荒探險打鬥緊張巨片！
美高梅又一榮譽巨構！
請早定座
獵頭野人劫掠美女！墜鱷魚潭生死掙扎！深入寶穴百驚出險！
銀幕上從未有過如此緊張驚險的場面！
所羅門王寶藏續集
全部緊張動作！分分鐘刺激不同！
瀑布泉下美人裸浴！噴火山岩勇士搏命！
全部驚心動魄！
佐治孟甘穆利　丹娜伊芝　大衛花拉
瑰麗彩色
WATUSI

梅禮士司花利亞觀瑪莉蓮夢露的「有人愛熱」的拍攝情況時攝。

榮獲本屆特別榮譽金像獎的
梅禮士司花利亞
七十歲「青年」

・魯嚴・

在新近一屆金像獎的頒發典禮中，有一項最獲得觀禮者特別以如雷掌聲的，那就是由霍萊塢代表頒發的「特別榮譽獎」，使歷來就是享譽好萊塢影壇三十餘年的「銀幕大情聖」「梅禮士司花利亞。

梅禮士司花利亞最近數十年如一日地受到觀眾和影界同人的歡迎呢？那就不能不歸於他的迷人歌聲和永遠年青的本心。

梅禮士司花利亞在一八八八年九月十二日生於法國首都巴黎市的郊外。七年九月十二日，是梅禮士司花利亞最值得紀念的一天，因為那天是他的七秩榮壽。人，在世界上能活到七十歲的，本是難得；而於活到七十歲而還像「青年」一樣，並且在事業上有進一步成就的更難得。可是梅禮士司花利亞却得到這樣難得的東西。

梅禮士司花利亞的新作「金粉世界」放映的時候，觀眾都無不驚奇這位七十歲老人的年青。要是你不知道他是七十歲的老翁，你必定可能誤會他是「黃金正盛的青年紳士」吧？

上了四十歲的人，都會看過梅禮士司花利亞與珍納麥當奴合演的「璇宮艷史」和「風流寡婦」，都是記得當時的電影觀眾，是怎樣瘋狂地熱愛這些片的男主角梅禮士司花利亞，而且由於他所表現的風趣幽默，風度翩翩，人們便把他稱為「銀幕大情人」。

梅禮士司花利亞是第二個。他的爸爸是一個木匠，收入很少，加上他嗜酒，常常都喝醉。他的媽媽整天忙着做針線，爭取收入補家用。梅禮士司花利亞十七、八歲的時候，他的父親棄家出走，他只好做些自己能做的工作，爭取一點收入。後來他學做金屬工人；在工廠裏參加了業餘歌唱團。當時，因為他的歌唱天才，他參加了一些業餘演唱會，使他成名的是梅禮士司花利亞的歌唱。

梅禮士司花利亞有着天賦的歌喉和演唱的天才。他在十三歲就成為一個歌唱者；到了十八歲就成為一個著名的歌唱家，被歡迎到法國各地去演唱。

梅禮士司花利亞在一九一一年的時候，與著名的女歌星米絲汀格結婚，這是梅禮士司花利亞的第一次婚姻。梅禮士司花利亞和米絲汀格在巴黎的夜總會常常演出。

梅禮士司花利亞在一九二六年和著名舞女伊芳娃蓮結婚，婚後過了七年，因為性格不合，於一九三三年在巴黎離了婚。一九二八年，好萊塢的派拉蒙公司看到梅禮士司花利亞的成就和他所受到的熱烈歡迎，便派人到巴黎去邀請他到好萊塢演出。

梅禮士司花利亞在好萊塢拍了很多影片，都受到觀眾的歡迎。他的影片「璇宮艷史」、「風流寡婦」是他最著名的作品。一九四八年，他回到巴黎。他在巴黎主演了一部新作「沉默是金」。

他在巴黎主演的新作「沉默是金」等片，實在是把梅禮士司花利亞的藝術生命更推進了一步，「金粉世界」是他的力作。這次頒給他的「特別榮譽金像獎」，他是受之無愧的。

最聞名的無名英雄事蹟
「敵後英雄」緊張刺激！

二次大戰結束後，許多戰時的動人間諜故事都被寫成小說或拍成電影。在這無數的間諜故事中，最引人入勝和最富真實性的，當推「敵後英雄」這部影片，可說是很精采的。

「敵後英雄」這片的故事，講一個英軍的情報人員史葛倫，於第一次大戰時，奉命入了德國，以德國軍人身份，在德軍中服務，在德軍任職，擔任情報工作，以德國軍人身份來掩護。第一次大戰開始，他奉命仍留在德軍中服務。他在軍中服務，屢建戰功，升至上校。他因戰功卓著，對德軍的作戰計劃知之甚詳，乃得以把情報供給英國情報部，使英軍在戰場上屢獲勝利。後來他因戰功升至少將，任後勤部派來與他合作傳遞情報的，是一個以歌女身份來掩護的少女。同人相處日久，漸生情愫，但雙方都以工作為重，極力抑制感情。

以下在諸受雪是他敵後的女助手把這非常重要的情況傳往前線，使英軍防務，希特勒的攻勢終於失敗，史葛倫大功告成，但他的女助手，同因受也是他的愛人，却為國犧牲，情天長恨了。

飾演史葛倫的是英國老牌演員積鶴健士，他是「桂河橋」的三個主角之一。另一個主角是英國老演員阿歷尼斯，已受封爵士。

積鶴健士演「敵後英雄」一片，在兩件有趣的事：第一件是他在影片裏很少和年青貌美的女主角演愛情的對手戲，這次却和女主角喜絲卡拉了不少鏡頭；第二件是他從影以來，從未飾演過德國軍官，這次穿起德軍少將制服，還是第一次。

女主角喜絲卡拉是愛爾蘭人，她的名字對聽來很陌生，其實她已在許多影片裏露過面。本港的觀眾也許還記得在「近水樓台」裏和格蘭福合演的就是她。

司花利亞和李絲梨嘉儂在金粉世界中

「過埠新娘」中一場戲
林鳳在街頭擺香烟檔

林鳳為了完成終身大事，特地從香港前往新加坡，與她未來夫婿舉行婚禮。她是抱了滿腔愉快心情，滿以為做新娘的。

那裡料到，人有旦夕禍福。她興沖沖抵達新加坡的前一天，她的未婚夫將却被車所撞，就此死於非命。林鳳遭此慘變，簡直痛不欲生，哭得死去活來，合家的人竭力勸慰，一點沒用，她神情迷惘，要追隨情郎於泉下，了此殘生！

正在這時，她未婚夫的好友前來，曾安慰林鳳今後的打算，這些都非常重要，也祇有他明白了林鳳的身世，並勸她好好地面對人生，鼓起勇氣做人下去。不因夫婿之死，而對人生消極。更因有勇氣生命力，林鳳聽了他的一番說話，終於振作起來，並好好地照顧着自己，她才慢慢的從悲哀中恢復過來。

林鳳舉目無親，惟有以街頭擺賣為生。林鳳得到她夫家的一些資助，在新加坡大世界遊樂場的後門，擺設了一個香烟檔，一個很小的香烟檔，維持生活。無非自力更生的第一步，她終於能夠生存，不依賴別人，祇有靠自己一雙手，她也能生存，依賴人家，都是不可靠。

可是擺這一檔，卻也有不少麻煩的人事，幸而林鳳的手腕，靈巧，而顧客又有好感，但是，林鳳的一些爭取，她把這個香烟檔經營得很好，也就出了名。

「敵後英雄」中的積鶴健士和喜絲卡拉

李湄大活躍
由美回港後又赴日
由日回港後又赴星

紅星李湄，近況甚為活躍，她自去年底到美國接洽，前又到日本遊覽，返港後又飛赴新加坡，本月六日又飛到新加坡去了。

李湄這次到新加坡去，一方面是當地的影片商邀請她前往，參加「野火」的首映。另一方面，是她自己在菲律賓拍的一部新片「野火」，由亞洲影業公司出品，在新加坡隆重舉行首映典禮，所以她在星馬要逗留一個月之久。

由本月六日抵新加坡後，便參加了「野火」一片的首映典禮，受到熱烈歡迎，然後又在當地參加各種活動，她這次到星洲，所以特地趕赴星加坡，即前往觀禮。

歐嘉慧新作
風塵奇女子

歐嘉慧最近配合邵氏影片組織的大規模拍片計劃，特由美回港，邵氏已決定由她擔綱主演一部新片，是與丹桂的新劇「風塵奇女子」。

「風塵奇女子」是一部動人的故事，男女主角是歐嘉慧、小生龍剛、陳厚、黎英才，麥基合演出，可稱陣容強勁。「風塵奇女子」就以其嚴肅的題材，緊湊的故事，刻劃出了第二次大戰期間中日了不少富於傳奇色彩的奇女子，她們有着充滿智慧和勇氣的故事，道德才能替負起重大的任務。

歐嘉慧所扮演的奇女子，是一位傑出的女間諜，行蹤詭秘，出沒無常，她為了適應環境，有時候，是個嬌媚弱質，迷人嬌娃；有時候，就是浪蕩不羈，殺人如麻的英雄；有時候，又是個殘酷的女魔頭，真是一個風塵奇女子。她這樣的人物，也正是歐嘉慧最擅長演的角色，所以她擔任這個女主角，真是最好了。

妖女情僧
連圖故事

㊀行腳僧宗頫，於赴蒼光寺途中，誤入小路，迷林中遇毒蛇來襲，遂被咬傷，疼痛難忍，忽發現附近有一屋，乃前往求助，至則見一艷麗女人，宗頫備述遭遇，女為之導往一溫泉，謂泉水可治創傷。宗頫乃準備入浴。

㊁不料宗頫入浴後，女亦隨至，並為之撫摩傷口，宛然誘惑，宗頫目睹冰肌玉膚，不禁怦然心動，乃於池中捨動邪念，力持鎮靜，因自身為出家人，不願有任何邪念，幸得無事。

㊂是夜宗頫宿於女住屋之禁房內，女竟於半夜來訪，多方挑逗，宗頫竭力抵拒，深感痛苦，使女去後，又絵動邪念，但正氣勝邪淫。

㊃宗頫旋發覺女實為妖女，且擅妖術，時將人變為牛或馬，過路客遊者不計其數，某日，宗頫見女策騎而出，原來係赴一廟參拜神像，宗頫暗隨其後，遂窺得真相。（未完）

「小雲雀」顧媚

小雲雀顧媚
與新馬演粵片

喜愛時代曲的人，都會欣賞過歌星「小雲雀」顧媚的歌聲，顧媚不但能唱時代曲和英文歌，還能演戲。
她與陳燕燕所拍攝的國語片「天地有情」中擔任女主角，表現得很好，她的演技也相當不錯。最近她到香港來，為邵氏公司主演了幾部粵語片，並在電影界頗有名氣，所以新馬師曾主持的影片公司也前來邀請她擔任影片的女主角，她答應了。這部片定名「兩個大老倌」。
顧媚在這部片中演出，相信會令觀眾滿意。她本月底即可完成，下月她又飛赴星馬開拍一部新片，那麼她可說是一位多才多藝的歌星，本年度在影壇上的成就，也不少。

麥片「過埠新娘」，林鳳在星馬擺烟，背面還一烟檔。

港九首輪影院聯合廣告

利舞台・普慶

昨天滿今請早

奇士・加獲

連環搶掃蕩戰

FORT DOBBS

孫珍妮 白賴恩基夫 李察艾亞 合演

下期 人海慈航

娛樂・樂宮

今天四場請早

積鶴健士 芝史亞嘉麗

The Two-Headed Spy

敵後英雄

二次大戰最驚險動人的間諜故事！

英軍間諜潛伏敵後廿五年特為希勒也過他

片上中文字幕

新華・豪華

今天隆重獻映

所羅門王寶藏 續集

WATUSI

佐治孟甘穆利 丹娜伊芝拉 大衛花拉

影史以來最偉大的蠻荒探險打鬥片！

樂聲

今天盛大獻映

明天加開十二時正 小松鼠

和路迪斯尼巨製！全部特藝七彩！片上中文字幕

小松鼠

WALT DISNEY Perri

TECHNICOLOR

一部有人物自然生長奇情美妙的傳真生大曲

東方・麗斯・京華

萬水千山 These Thousand Hills

財星拱照

英間諜戰 英德

科學怪人復仇

鳳凰谷

皇都

最後閃擊戰

時代

新世界

六月雪

大體屏風

紐約・大世界・好世界

汪湖恩仇

惹火尤物

柳島殘殺 諜戰

假公主

寶城

艷姬

一九五九年三菱風扇

贈送

港九首輪電影院戲票

九龍各界刊登廣告注意

本報委託旺角東樂戲院代洽

麗都

天賜良緣

芳艷芬 羅劍郎 主演

交通版

渣華輪船公司巨輪
芝渣蓮嘉自星來
明日可抵港廿一日繼開日本
羅斯廿二由日到廿四往南美

【本報專訊】渣華輪船公司巨輪芝渣蓮加號（TJITJALENGKA）自新加坡開來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（十九）日到步。該輪在港逗留兩日，起落貨載後，擬定本月廿一日離港，續程前往日本。

該公司另艘客輪羅斯號（RUYS）則自日本而航，計程將於本月廿二日可抵港。該輪在港停留兩日，上落客貨後，擬定本月廿四日離港，駛新加坡航往南非洲、南美洲各埠。

本港旅遊業人員一批抵倫敦

【本報專訊】本港各旅行社人員一批，已乘英國海外航空公司之一架由遠東停航之彗星四式噴射客機之新著，圖為抵達倫敦機場時所攝。（左起）W．K．林君（陳實）（通濟隆旅行社），H．羅倫遜（捷成洋行），W．H．曹君（永安旅行社），C．李君（新利遊旅公司）。（德）

銀行公司貨輪
新利華利由美開
明日可抵港落貨翌日前往新加坡
芝加哥城廿一日到廿二航赴歐洲

【本報專訊】銀行輪船公司貨輪新利華利號（SUNNYVILLE）由美國經菲律賓開來香港，計程當可於明（十九）日抵步。該輪在港停留一日，上落貨物後，擬定本月二十日離港，轉新加坡前往歐洲。

該公司另艘芝加哥城號貨輪（CITY OF CHICAGO）則由日本航行來港，計程將於本月廿一日抵步。該輪在港起落貨載後，擬定本月廿二日離港，轉新加坡前往歐洲。

昨晨小童約翰
參觀慧星四型客機

在上星期三四實現的映聽「兒童節目」中，十一歲的約翰巴利（住荃灣道近十一號），對英國海外航空公司的噴射客機「彗星」四型機長齊路周士說：他希望能加入航空噴射客機機內，參觀它的設備及管理。巾（巫斯拉）日內輪的理想實現了，他於昨天早上由荃灣中小姐蕭麗蓮何女士引領到啟德機場，獲機長齊路周士領約翰進入「彗星」機的機長室內，並解釋「彗星」機的管理及設備。

當約翰目遊「彗星」四型噴射客機飛行時，他興奮地說：「今天我真高興，我希望能成為噴射機的乘客。」

英慧星四由港飛日
創一新紀錄

【本報專訊】一架英國海外航空公司的彗星四式噴射客機，本月十□日由香港飛東京，創下民航機飛行新紀錄。

由芝濟甲氏機長所駕駛之彗星式客機，由香港至東京飛行一千九百七十哩，費時六小時三十分。此次由香港起飛至東京着陸，以十分鐘打破以前之紀錄。該打破紀錄之飛行，平均時速為五百六十二英哩。該客機載客五十五人。（德）

艾偉德飛美國佈道

世界名佈道家艾偉德傳教士（六福客棧女主角）於昨十七晨，乘星航機飛沖繩，轉乘泛美航空公司機赴美，作為期三月之傳教旅行。

美國名導演
羅蘭夫婦訪港
擬以香港為背景拍新片

曾於廿四年內拍攝三十六部影片的美國名導演洛．羅蘭，昨（十七）日，乘「胡佛總統」輪自舊金山抵港訪問。

羅蘭曾在美國電影工作多年，最近自組一家「羅蘭製片公司」，拍攝電影和電視片，此次藉遊覽之便，在遠東各地覓取外景，對於香港他認為是一個迷人的海港，尤其是在早上，海面景色一片美麗，最具神秘感。他打算在今後一年內拍攝一部以香港為背景的巨片。

在他所導演過的三十六部電影中，他自己認為以一九四五年發行的「□□□□」最成功。他認為一部好片一定要能賣座，反之一部賣座很好的影片，不一定是好片。他認為電影和電視，因為競爭，可以促使彼此之間的電影技術提高。圖為羅蘭夫婦在港時所攝。

皇都經理伍沾德
遊日三週昨返港

香港皇都戲院與樂心酒樓經理伍沾德赴日本各地旅遊三週後，於昨（十七）日乘胡佛總統客輪返港。伍氏曾欣賞東寶、松竹等歌舞團之演出，並研究各大戲院之設備，以備借鏡。圖為伍沾德夫婦在客輪前留影，左為前往碼頭迎接之□□輪船公司香港經理李守港。

緬航董事局主席設酒會
招待航業旅遊界
到嘉賓數百衆情況熱烈愉快

【本報專訊】緬甸航空公司董事局主席加洛斯氏及該公司本港總代理捷成洋行，昨日在樂心餐廳舉行雞尾酒會招待本港各航空公司首腦、旅遊業代表、旅行社代表、報界等，到有嘉賓數百人，情況熱烈。席間（乙）放映該公司的「青香勁玉」錄影及一九五七年發行的「聯合號」。

加洛斯氏於十天前來港，視察本港業務，定今日離港返仰光。

圖片說明：緬甸航空公司董事局主席加洛斯（中）與該公司總代理捷成洋行經理丁玉輪（左）經理陳千（右）合照。（本報記者呂福攝）

電信時間

今（十八日）（星期六）

空郵
中國大陸 上午七時
台灣、日本 上午九時
泰國、馬來亞、印尼 上午十時
、緬甸、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐 午
澳洲、紐西蘭 正 午
菲律賓、關島 下午一時
泰國、緬甸、印度 下午二時
越南、寮國、美國 下午六時
夏威夷、美國 下午六時
日本 下午六時
台灣、沖繩島、韓國 下午六時
中國大陸 下午六時

平郵
中國大陸 上午七時
越南、泰國 上午十時
日本、美國、中南美 上午十時
馬來亞、星丁、換及 上午十時
英國、歐洲 上午十一時
台灣 下午一時
澳門 下午一時
夏威夷 下午三時
澳門 下午六時
中國大陸 下午六時

明（十九日）（星期日）

空郵
巴基斯坦、西丁、中東、非洲、英國、歐洲 正午
菲律賓、荷屬新幾內亞 下午二時
馬來亞、印尼、澳洲、紐西蘭、非洲、錫蘭 下午三時
北婆羅洲、沙勞越 下午六時
日本、夏威夷、美國 下午六時
、加拿大、泰國、越南、印尼 下午六時
、澳洲、馬來亞、紐西蘭、菲律賓

平郵
澳門 下午一時

九廣車時刻

英段客車

九龍開	羅湖到	九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到	羅湖開	九龍到
6:37	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	16:13	17:14	△7:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	17:30	18:31	7:57	8:53	16:21	17:20
10:30	11:22	18:48	19:45	9:05	10:04	17:38	18:33
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:58
12:42	13:46	22:00	23:59	11:35	12:31	20:23	21:24
		▲22:46	23:44				

▲星期假日加開 △星期例假停開

飛機時刻

今（十八日）（星期六）

離港班機

泛美 電話三七〇三一 「四」班 開上午八時半 往東京檀香山三藩市；「五」班 開上午九時半 往曼谷加爾各答拉賓
英國海外 電話二七七一一 「BA九三三」班 開下午三時三刻 往曼谷加爾各答倫敦；「BA九三四」班 開上午十時半 往東京
澳洲海外 電話三〇三七一 「EM二四一」班 開下午三時半 往馬尼拉雪梨
飛航 電話三一二六一 「HK一」班 開正午十二時 往台北東京
國泰 電話三七三〇三 「CX四〇一」班 開上午八時 往永珍；「CX七二七」班 開下午一時半 往曼谷新加坡
加拿大太平洋 電話二三〇六六 「四〇二」班 開上午十一時
菲航 電話三六九五七 「三〇一」班 開下午五時 往馬尼拉
日航 電話二六六六五 「七〇八」班 開下午三時 往東京
緬航 電話六三三一一 「UB二一六」班

到港班機

泛美 電話三七〇三一 「四」班 開上午十一時 往曼谷仰光
英國海外 電話二七七一一 「BA九三三」班 下午三時到 東京來；「BA九三四」班 上午八時半到 加爾各答曼谷來
澳洲海外 電話三〇三七一 「EM二四〇」班 上午十一時一刻到 雪梨馬尼拉來
飛航 電話三一二六一 「HK八」班 上午十時三刻到 合灣來
國泰 電話三七三〇三 「CX三二」班 中午十二時五十分到 馬尼拉來；「CX四〇二」班 下午五時五十分到 新加坡曼谷來 永珍來
菲航 電話三六九五七 「三〇一」班 下午四時十分到 馬尼拉來

明（十九日）（星期日）

離港班機

泛美 電話三七〇三一 「二」班 開上午七時 往四貢
英國海外 電話二七七一一
「BA九三〇」班 開上午十時半 往東京；「一九三」班 開下午三時三刻 往仰光孟買拉合
國泰 電話三七三〇三 「CX〇三」班 開上午八時 往曼谷仰光加爾各答；「CX七二九」班 開下午六時半 往新加坡
飛航 電話三一二六一 「HK三」班 開下午五時三刻 往馬尼拉
馬航 電話二七七一一 「ML六一〇」班 下午四時半到 新加坡來

到港班機

泛美 電話三七〇三一 「八二六」班 下午四時半到
西貢來 「八五三」班 上午十一時十分到 馬尼拉來
英國海外 電話二七七一一 「BA九三〇」班 上午八時五十分到 曼谷來；「九三五」班 下午三時到 東京來
國泰 電話三七三〇三 「CX七二八」班 下午五時五十分到 新加坡曼谷來
飛航 電話三一二六一 「HK二」班 下午五時到 東京台灣來
馬航 電話二七七一一 「ML六〇九」班 開上午十時 往新加坡
瑞士 電話三九七六二 「SR五〇二」班 開正午十二時一刻 往東京
印航 電話二二三七四 「AI三〇九」班 開上午十一時 往曼谷加爾各答孟買倫敦
菲航 電話三六九五七 「三〇一」班 開下午五時 往馬尼拉
日航 電話二六六六五 「七〇九」班 開上午十時 往曼谷新加坡
風航 電話六三二四〇四 「五」班 開下午二時 往台北沖繩島東京
民航 電話六三〇四〇 「五」班 正午十二時半到 台北來
日航 電話二六六六五 「七〇九」班 上午八時卅五分到 東京來
東航 電話二六六五一 「RAC二五〇」班 下午二時廿五分到 仰光金邊來
菲航 電話三六九五七 「三〇〇」班 下午四時十分到 馬尼拉來
印航 電話二二三七四 「AI三〇九」班 上午八時一刻到 東京來
瑞士 電話三九七六二 「SR五〇二」班 上午十時到 喀拉蚩曼谷來

告預船輪入口

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
恆生	貨船	HEW SANG	婆羅乃	十九	怡和
芝渣蓮加	貨船	TJITJALENGKA	新加坡	十九	渣華
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國菲島	十九	銀行
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	美國	十九	和豐
昭華丸	貨船	SHOKA MARU	日本	二十	太平
得利斯登	貨船	DRESDEN	日本	二十	捷成
西貢丸	貨船	SA'GON MARU	新加坡	二十	香港東方
嘉運佳	貨船	GLENGYLE	歐洲星洲	二十	怡和
樂生	貨船	LOK SANG	日本	二十	怡和
萬利斯德士	貨船	MENESTHEUS	歐洲星洲	二十	太古
沙瑪瑪拉	貨船	SALMARA	歐洲星洲	二十	鐵行
旭日丸	貨船	ASAHI MARU	日本	二十	太平
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	日本	二十	洛士利
東沙	貨船	TUNGSHA	美國	二十	多利順
羅敦士丹	貨船	ROTHENSTEIN	歐洲星洲	廿一	捷成
依瑪連娜	貨船	IMERINA	曼谷	廿一	法郵
高棉	貨船	CAMBODGE	歐洲西貢	廿一	法郵
菲路摩總統	貨船	PRES. FILLMORE	美國	廿一	總統
保士	貨船	PRODUCE	日本	廿一	寶隆
中國郵	貨船	CHINA MAIL	菲律賓	廿一	國來
亞仙尼士	貨船	ALCINOUS	歐洲	廿一	太古
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	廿一	怡和
雲南	貨船	YUNNAN	日本	廿一	太古
芝加哥城	貨船	CITY OF CHICAGO	日本	廿一	銀行
寶瑪	貨船	BOMA	歐洲	廿一	寶隆
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	馬尼拉	廿二	渣華
夏夫	貨船	HERVAR	山打根	廿二	多利順
海明	貨船	HAI MENG	日本	廿二	多利順
菲律賓丸	貨船	PHILIPPINE MARU	日本	廿二	香港東方
新加坡	貨船	SINGAPORE	歐洲星洲	廿二	鐵行
建川丸	貨船	TATEKAWA MARU	日本	廿二	太平
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	廿二	多利順
秋田丸	貨船	AKITA MARU	日本	廿二	天祥
漢陽	貨船	HANYANG	日本	廿二	太古
顯生	貨船	HIN SANG	日本	廿二	怡和
芝甘碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	廿二	渣華
羅斯	貨船	RUYS	日本	廿二	渣華
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿三	太古
泗水丸	貨貨	SURABAYA MARU	日本	廿三	嘉拉多
勝哥拉	貨船	SANGOLA	日本	廿三	鐵行
祈圖尼亞士	貨船	CLYTONEUS	日本	廿三	太古
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	廿三	捷成
東宗	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	廿三	怡和
美路士	貨船	MILOS	澳洲	廿三	天祥
榛名山丸	貨船	HARUNASAN MARU	日本	廿三	東來
阿波丸	貨船	AWA MARU	新加坡	廿三	香港東方
海興	貨船	HAI HING	新加坡	廿四	多順利
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	日本	廿四	嘉拉多
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	日本	廿四	香港東方
亞洲	客船	ASIA	義大利星洲	廿四	天祥
思連娜	貨船	CELLINA	歐洲星洲	廿四	天祥
鮑來怡美利	貨船	BRADEVERETT	新加坡	廿五	國來
韓路華	貨船	HANNOVER	日本	廿五	捷成
哈定總統	貨船	PRES. HARDING	美國菲島	廿五	總統
丹地	貨船	M. M. DANT	美國	廿五	怡和
亞積士	貨船	AJAX	大陸	廿五	太古
奧斯吉	貨船	OOSTKERK	歐洲	廿五	渣華
海羅	貨船	HERO	山打根	廿五	多利順
邊路治	貨船	BENCLEUCH	歐洲星洲	廿五	邊行
泰匣	貨船	THAI	日本	廿六	國來
太平	貨船	TAI PING	日本	廿六	太古
奇鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	廿六	美輪
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	廿六	國來
基石航	貨船	KEYSTONE MARINER	美國	廿七	美輪
寶康	貨船	PO HANG	曼谷	廿七	國來
沙邦	貨船	SABANG	日本	廿七	太平
健洋丸	貨船	KENYO MARU	日本	廿七	東來
得利斯登	貨船	DRESDEN	日本	廿七	捷成
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	南非洲	廿七	洛士利
嘉運芬拿士	貨船	GLENFINLAS	歐洲星洲	廿八	怡和
美度寶	貨船	MEADOWBANK	非洲星洲	廿八	銀行
沃蘭那	貨船	URLANLA	日本	廿八	鐵行
萬底	貨船	VAN CLOON	臺北	廿八	渣華
龍昌丸	貨船	RYUSHO MARU	日本	廿八	東來
芝威宜	貨船	TJIWANGI	印尼星洲	廿八	渣華
嘉士德吉	貨船	GAASTERKERK	歐洲星洲	廿八	渣華
赫信士丹	貨船	HESSENSTEIN	歐洲星洲	廿九	捷成
恆生	貨船	HEW SANG	高雄	廿九	怡和
寶利菲美士	貨船	POLYTHEMUS	馬尼拉	廿九	銀行
喜馬拉雅	貨船	HIMALAYA	歐洲星洲	廿九	鐵行
海利奧	貨船	HELIOS	日本	廿九	多利順
湖北	貨船	HUPEH	臺北	廿九	太古
寶根惠利	貨船	BOUGAINVLLE	澳洲菲島	廿九	銀行
湖南	貨船	HUNAN	曼谷	廿九	太古
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	日本	廿九	捷成

告預船輪出口

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	星洲加爾各答	十九	天祥
高征丸	貨船	KOSEI MARU	美國	十九	美邦
瑪連馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十九	捷成
雲嶸士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	菲島日本	十九	渣華
奧連達	貨船	OLINDA	星洲非洲	十九	鐵行
沃瑪利亞	貨船	UMARIA	日本	十九	鐵行
協慶丸	貨船	KYOKEI MARU	美洲	十九	洛士利
西貢丸	貨船	SAIGON MARU	日本	二十	香港東方
東方	貨船	EASTERN	澳洲	二十	鐵行
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	星洲非洲	二十	銀行
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	台灣美國	二十	和豐
昭華丸	貨船	SHOKA MARU	金邊	二十	太平
芝渣蓮加	貨船	TJITJALENGKA	日本	廿一	渣華
得利斯登	貨船	DRESDEN	星洲歐洲	廿一	捷成
恆生	貨船	HEW SANG	高雄	廿一	怡和
邊羅文	貨船	BENLOMOND	星洲英國	廿一	邊行
中國郵	貨船	CHINA MAIL	日本美洲	廿一	國來
萬利斯德士	貨船	MENESTHEUS	日本上海	廿一	太古
奉天	貨船	FENGTIEN	星洲印尼	廿一	太古
旭日丸	貨船	ASAHI MARU	西貢曼谷	廿一	太平
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	美國	廿一	洛士利
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	廿一	怡和
鄱陽	貨船	PO YANG	臺北	廿一	太古
東沙	貨船	TUNGSHA	曼谷星洲	廿一	多利順
樂生	貨船	LOK SANG	仰光加爾各答	廿二	怡和
羅敦士丹	貨船	ROTHENSTEIN	日本	廿二	捷成
依瑪連娜	貨船	IMERINA	日本	廿二	法郵
嘉運佳	貨船	GLENGYLE	日本	廿二	怡和
高棉	貨船	CAMBODGE	日本	廿二	法郵
菲路摩總統	貨船	PRES. FILLMORE	美國	廿二	總統
保士	貨船	PRODUCE	曼谷	廿二	寶隆
勝加利斯士太子	貨船	CINGALESE PRINCE	美國	廿二	怡和
南京	貨船	NANKIN	澳洲	廿二	鐵行
沙瑪瑪拉	貨船	SALMARA	菲亞歐	廿二	鐵行
芝加哥城	貨船	CITY OF CHICAGO	歐洲	廿二	銀行
恆生	貨船	HEW SANG	高雄	廿二	怡和
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	廿三	多利順
新加坡	貨船	SINGAPORE	日本	廿三	鐵行
亞仙尼士	貨船	ALCINOUS	釜山日本	廿三	太古
菲律賓丸	貨船	PHILIPPINE MARU	美國	廿三	香港東方
建川丸	貨船	TATEKAWA MARU	美洲	廿三	太平
芬摩	貨船	FERNMOOR	日本	廿三	多利順
秋田丸	貨船	AKITA MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	廿三	太古
美路士	貨船	MILOS	日本	廿三	天祥
阿波丸	貨船	AWA MARU	日本	廿三	香港東方
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	日本	廿四	渣華
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	新加坡	廿四	嘉拉多
勝哥拉	貨船	SANGOLA	星洲加爾各答	廿四	鐵行
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	星洲印尼	廿四	嘉拉多
羅斯	貨船	RUYS	星洲南非南美	廿四	渣華
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	星洲印尼	廿四	捷成
榛名山丸	貨船	HARUNASAN MARU	美國	廿四	東來
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	南非南美	廿五	香港東方
海興	貨船	HAI HING	日本	廿五	多利順
嘉運芙倫	貨船	GLENFRUIN	星洲歐洲	廿五	怡和
祈圖尼亞士	貨船	CLYTONEUS	星洲英國	廿五	太古
思連娜	貨船	CELLINA	星洲歐洲	廿五	天祥
雲南	貨船	YUNNAN	拉布蘭	廿五	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿五	太古
韓路華	貨船	HANNOVER	星洲歐洲	廿六	捷成
哈定總統	貨船	PRES. HARDING	日本美國	廿六	總統
丹地	貨船	M. M. DANT	美國	廿六	怡和
亞積士	貨船	AJAX	英國歐洲	廿六	太古
奧斯吉	貨船	OOSTKERK	日本	廿六	渣華
大利路蘭	貨船	TALLEYRAND	日本美國	廿六	多利順
鮑來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	廿六	國來
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	星洲加爾各答	廿七	美輪
泰匣	貨船	THAI	星洲非洲	廿七	國來
奇鋒	貨船	PIONEER MINX	台灣釜山日本美國	廿七	美輪
亞洲	客船	ASIA	星洲義大利	廿七	天祥
顯生	貨船	HIN SANG	山打根	廿七	怡和
邊路治	貨船	BENCLEUCH	星洲歐洲	廿七	邊行
基石航	貨船	KEYSTONE MARINER	沖繩日本美國	廿八	美輪
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	廿八	洛士利
寶康	貨船	PO HANG	沖繩釜山日本	廿八	國來
太平	貨船	TAI PING	澳洲	廿八	太古
健洋丸	貨船	KENYO MARU	西非洲	廿八	東來
得利斯登	貨船	DRESDEN	星洲歐洲	廿八	捷成
美度寶	貨船	MEADOWBANK	日本	廿九	銀行
沃蘭那	貨船	URLANLA	星洲非洲	廿九	鐵行
萬底	貨船	VAN CLOON	紐西蘭	廿九	渣華
沙邦	貨船	SABANG	星洲歐洲	廿九	太平
龍昌丸	貨船	RYUSHO MARU	星洲非洲	廿九	東來
嘉士德吉	貨船	GAASTERKERK	日本	廿九	渣華

船輪出入口今日

入口船

船名	船類	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
海利	貨船	HAI LEE	上海	多利順	B十八	上午
瑪連馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	捷成	A十六	上午
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	日本	天祥	A二	上午七時
奧連達	貨船	OLINDA	日本	鐵行	B廿七	上午九時
高征丸	貨船	KOSEI MARU	日本	美邦	A十一	上午六時
協慶丸	貨船	KYOKEI MARU	日本	洛士利	A七	下午七時
奉天	貨船	FENGTIEN	日本上海	太古	B五	上午
夏利路	貨船	HERMOD	山打根	多利順	B十九	上午
鄱陽	貨船	PO YANG	海防	太古	B三十	正午十二時
東方	貨船	EASTERN	山打根	鐵行	九龍倉碼頭	下午五時
嘉運芙倫	貨船	GLENFRUIN	日本	怡和	A油	上午

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	美國	太平	A五	中午
亞迪治	貨船	ADIGE	星洲義大利	天祥	九龍倉碼頭	晚
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	日本美國	總統	九龍倉碼頭	下午四時
蘭嘉馬士基	貨船	LICA MSK	西貢曼谷	捷成	A一	下午四時
四川	客船	SZECHUEN	基隆	太古	西國怡和碼頭	下午五時
嘉運嚴	貨船	GLENEARN	歐洲	怡和	A六	下午四時
沃瑪利亞	貨船	UMARIA	日本	鐵行	B廿三	上午
仕踏拉來素	貨船	STELLA LYKES	緬日美	總統	B十五	晚
海利	貨船	HAI LEE	星洲仰光	多利順	B十八	晚
夏利路	貨船	HERMOD	日本	多利順	B十九	晚間

港澳輪
大來 下午二時半開
佛山 半夜十二時開
金城 入塢
德星 下午十一時半開

日本郵船公司
天祥洋行代理
三鷹丸 "MITAKA MARU" 四月十八日開往石叻、巴生、檳城、仰光、吉大港 船泊A一3泊
秋田丸 "AKITA MARU" 四月廿二日開往星加坡
歡迎客付貨請到本公司接洽，地址德輔道中十九號二樓，電話：四四一五五一
貨倉代理處合記公司啟

港澳 德星 設備冷氣
每日：半夜十一時半往澳 下午二時半返港
逢星期日及公眾假期澳開下午四時正
訂票接洽：港澳碼頭及干諾道中七十號
電話：二八〇〇一一三
大業有限公司啟

港澳 佛山輪
港開每日半夜十二時往澳
澳開每日下午三時返港
逢星期日及公眾假期澳開下午五時正
售票時間：每日上午九時開始發售當日客票及預售客票
沽票接洽處：元安碼頭電話四一八九一

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
樂生 往曼谷、石叻、吉打、檳城 四月廿二日開收貨
曉生 往高雄 四月廿二日開收貨
顯生 往山打根 四月廿七日開收貨
東豪 往澳洲紐西蘭 五月三日開收貨
電話三二四五八怡和公司華人船務部啟

四川快輪
每逢星期二由香港開 星期四到
每逢星期六由基隆開 星期一到
客位接洽處：台北中正路一八〇〇號 香港干諾道四五〇號
太古輪船公司

M.M.
新型客郵「高棉」（S/S "Cambodge"）（約重廿二萬噸）
直往神戶、橫濱
四月廿一日下午一時開行
歡迎客付貨，請移玉至該公司辦房接洽是荷
干諾道中五號皇后行地下 電話：26051-3及27002
法國郵船公司啟